

## lecho despertador

Una cama garantizada para despertar al durmiente, llevándola a posición sentada, ha sido presentada en Chicago por un invento reciente. El giro es realizado mediante la conexión a un reloj de radio. Tan pronto como el reloj conecta la radio, la cama, pero incesantemente, levanta al durmiente a una posición que se despierte totalmente.

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 30 de Agosto de 1959

Redacción y Administración: DANUS. 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXI : N.º 6.019

PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual 30 PESETAS

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

# EMPEZARON LOS COLOQUIOS Mañana, entrevista EISENHOWER - MACMILLAN Eisenhower-Castiella

## HABLO SOBRE TODO DE BERLIN Y DE LA O.T.A.N

temen de la labor realizada por la Alianza Atlántica

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, GUY BUENO). — Empezaron los coloquios entre Macmillan y el jefe del campo del bloque británico. Los ministros de Exteriores americanos, el británico mister Herter y el francés Selwyn Lloyd, informaron a los estadistas sobre el desarrollo de las negociaciones preliminares que se celebraron la semana pasada. Se tiene entendido que el primer encuentro tuvo, sobre todo, el carácter de un giro de horizontes general sobre la situación del mundo, siendo así, que mister Eisenhower y Macmillan no habían en sus discusiones de ayer tratado de ningún problema concreto. Se habló sobre todo de la O.T.A.N., es de-

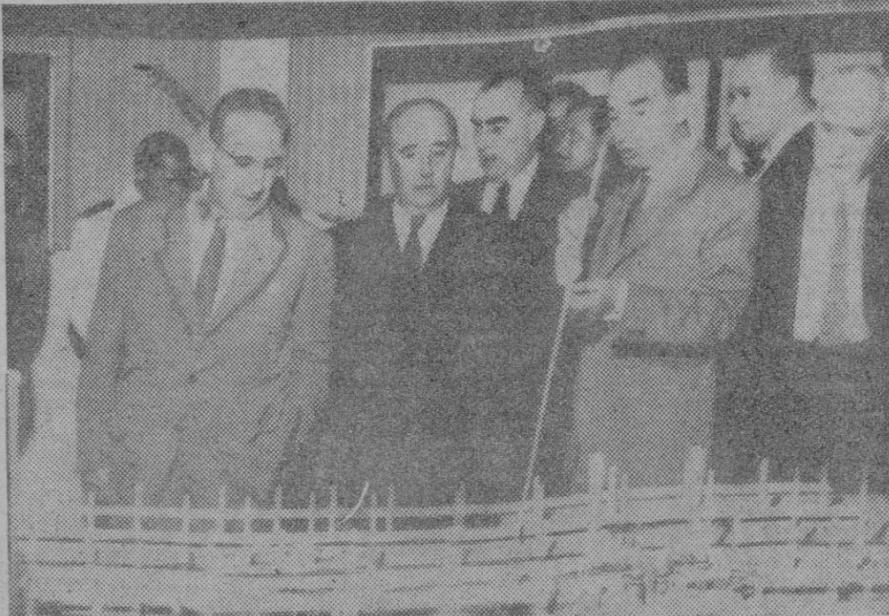
cir, de la crisis que la diplomacia soviética ha planteado al Occidente en estos últimos meses y de la forma y manera en que la Alianza Atlántica ha hecho frente hasta ahora a ello y debería o deberá hacerlo en el futuro. El portavoz de la Casa Blanca, mister Hagerty, negó en cambio que Eisenhower hubiera informado al premier británico sobre sus pasados coloquios celebrados en Bonn con el Canciller Adenauer. Tengo entendido que la nueva amenaza china a lo largo de las fronteras de la India, el Tibet y Pakistán, así como también la situación en Laos dominó estas primeras discusiones sobre la situación internacional. La impresión que sigue prevaleciendo en Londres en lo que a la nueva crisis se refiere, parece ser que se trata por ahora más de una acción «táctica» de presión comunista con vistas al próximo encuentro Kruschev - Eisenhower que del preámbulo de nuevas actividades estratégicas de expansión comunista hacia el sur y suroeste del continente asiático. De ahí que en las conversaciones entre Eisenhower - Macmillan, se ha dado en particular énfasis, a pesar de la crisis del Extremo Oriente, al problema del desarme, abordándose especialmente la cuestión de las actividades y objetivos que se desean confiar por parte occidental a la nueva comisión compuesta por diez miembros (cinco comunistas y cinco occidentales) cuya creación fue decidida en Ginebra.

### FIRME POSTURA SOBRE BERLIN

También se tiene entendido en los ambientes americanos que Eisenhower se mantendrá firme en su postura en lo que atañe a Berlín debiéndose su continuada inflexibilidad al hecho de que, contrariamente a ciertos rumores, los rusos no han hecho por ahora una nueva sugerencia ni propuesto ninguna nueva solución en lo que atañe a Berlín como lo sería por ejemplo la creación de un corredor.

(Continúa en tercera página)

## S. E. EL JEFE DEL ESTADO, EN LA EMPRESA NACIONAL SIDERURGICA DE AVILES



Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de los ministros Subsecretario de la Presidencia, señor Alonso Vega, con el Director del Instituto Nacional de Industria, señor Suances, durante su visita a la sala de maquetas de laminación de la Empresa Nacional Siderúrgica. — (Teefoto Cifra)

## El martes, el ministro español se reunirá con Selwyn Lloyd

BARAJAS. — A las 10'45 de esta mañana ha salido de este aeropuerto, el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando Maria Castiella, cuyo séquito está integrado por el embajador de España en Washington, señor Arellano; el Director General de Política Exterior, señor Sedó; Director de la Oficina de Información Diplomática, Martín Gamero; y Director del departamento de América del Norte señor Pinies.

### DECLARACIONES

BARAJAS. — Minutos antes de tomar el avión que le había de trasladar a la capital británica, el señor Castiella hizo unas breves declaraciones, sobre la significación y objeto de su viaje.

«Me honra y me complace —dijo el ministro— la idea de ser recibido en Londres por el Presidente de los Estados Unidos, con ocasión de su nobilísimo empeño de mantener unidos a los pueblos de occidente, en momentos como los actuales, de grave trascendencia histórica.

La oportunidad brindada a España, de participar en las conversaciones europeas del Presidente Eisenhower, revela la sinceridad y la lealtad con que los Estados Unidos cumplen no solo la letra, sino el espíritu de los acuerdos bilaterales. En razón de los convenios vigentes, desde

## UNA IGLESIA DESTRUIDA POR UN RAYO

### VECINOS CONSIGUIERON SALVAR EL SAGRARIO

29. — Durante la tormenta que descargó esta tarde un rayo sobre el templo parroquial de Casasbuenas. Una niña de corta edad observó que a las 12 horas la chispa comenzó a caer la techumbre de la Iglesia. Los vecinos acudieron al altar de los vecinos, que lograron salvar el Sagrario, las imágenes y ornamentos sagrados. Posteriormente llegaron los bomberos a apagar el fuego. También se personalizó el lugar del siniestro el Dr. Miranda Villaverde, así como numerosos sacerdotes.

El edificio ardió totalmente y quedaron en pie los muros exteriores. — Cifra.

## Argelia, Túnez y Marruecos, objetivos del comunismo

Tres etapas de la penetración roja en el norte de Africa: Proletarización. -- Créditos soviéticos. -- «Coexistencia pacífica»

**TANGER** (Crónica de nuestro corresponsal, José Ramón ALONSO). — En un largo manifiesto común, firmado por los delegados del partido comunista de Túnez, Argelia y Marruecos, acaba de afirmarse que «el problema primordial para los pueblos norteafricanos es la independencia de Argelia» y para ello

se pide la «ayuda incondicional y sin reservas» de Túnez y Marruecos. Si la del primer país es cosa hecha, pese a algunos roces muy recientes entre el Gobierno de Bourguiba y el F. L. N., la actitud marroquí ha sido, hasta el momento, más prudente, y no ha adquirido el carácter de auténtica alianza para la acción que ha llegado a revistar la ayuda de Túnez al F. L. N. Por primera vez desde el comienzo del conflicto argelino el partido comunista de Argelia da síntomas de vida y sale del prudente mutismo en el que se había sumido voluntariamente. En cuanto a que el partido comunista argelino otorgue al F. L. N., su apoyo más resuelto, es historia diferente. No es la guerra actual, sino la futura paz, la que tendrá mucho que ver con este manifiesto.

### EN ESPERA DE LA PAZ

La cuestión primordial es saber si al amparo de la guerra el comunismo ha progresado en Argelia. Que la realizada por el F. L. N. se inspira en las tácticas comunistas de la «guerra subversiva» es evidente, sin que esto pruebe en forma alguna que el F. L. N. sea de inspiración comunista, y menos aún que lo sean los ministros que en Túnez y El Cairo componen el G. P. R. A. o «Gobierno provisional de la República de Argelia». Durante un conflicto que no es suyo, pero que se apoya en sentimientos nacionalistas acaso explotables en su día, el partido comunista ha guardado una prudente reserva por una parte, dejando que sus secuaces participen individualmente en la guerra, pero economizando sus cuadros de mando para la acción futura, que debe realizarse por medio de la política y no por medio de la guerra. El partido comunista no necesita en Argelia héroes, sino de cuadros posibles de mando, supervivientes a un conflicto en el cual el F. L. N. ha derramado la sangre de sus hombres sin tregua ni tasa. Incluso la ayuda de los Gobiernos comunistas ha sido muy poco útil para el F. L. N., que de Rusia sólo ha recibido amables consejos, y de China algún dine-

ro y la promesa —por cierto no cumplida— de aviones viejos. Sólo Yugoslavia se ha comprometido de veras en la ayuda al F. L. N., llegando a recibir a Ferhat Abbas con honores de jefe de Gobierno (Continúa en tercera página)

## 12 muertos al estallar unas cajas de dinamita

Utrillas (Teruel), 29. — Doce muertos, seis heridos graves y otros de menor importancia se han registrado al hacer explosión unas cajas de dinamita cuando se efectuaba, en la tarde de hoy, el relevo en el pozo Santa Bárbara de las minas y ferrocarriles de Utrillas. El suceso ocurrió en el exterior de la mina. Por consecuencia de la explosión se derrumbó una construcción inmediata que ocasionó la muerte de algunos mineros. Al tener conocimiento de lo sucedido el gobernador civil de Teruel, don José Ramón Herrero Fontana, se trasladó a Utrillas y dirigió personalmente los servicios de auxilio.



CASTIELLA

1953, España ha sido informada puntualmente por su aliado norteamericano, en los momentos de tensión o crisis internacional.

Aunque la razón de mi viaje son las conversaciones con el Presidente Eisenhower y el Secretario de Estado Mr. Christian Herter, es muy grato para mí que tales entrevistas se celebren en Londres, dándose ocasión de volver a Inglaterra, país con el que nos esforzamos en mejorar nuestras relaciones, que esperamos sean cada día más satisfactorias.

España, en efecto, concede especial atención a sus relaciones con la Gran Bretaña; a la que debemos reconocimiento por sus recientes apoyos a nuestra política de incorporación económica europea.

Esperamos, pues, que tanto (Continúa en tercera página)

## «IKE» ENTRA EN LONDRES

Con música de fondo de aclamaciones y vitores, el Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica ha llegado a Londres con alegría y gesto de cordialidad. Eisenhower corresponde a las aclamaciones de pie, con un amplio saludo y la sonrisa abierta en la cara. Como si en el mundo no pasase nada, como si nada le preocupase al Presidente, como si nada haya de ocurrir. Un gesto tranquilizador que se como un augurio.



TABLETA  
**OKAL**  
GRIPE DOLORS DE CABEZA Y DE MUJLAS ENFRIAMIENTOS JAQUECAS  
**CONTRA EL DOLOR**

# Nuestra Ciudad

## GAMBERRADAS

El cabello al rape y el escobón en la mano y ¡hala! a barrer calles y plazas, es la sanción que nosotros imponíamos, si tuviéramos autoridad, a los gamberros de nuestra ciudad. En materia grave, claro. Algunos ejemplos recientes: Los nietos, o biznietos, serían, de los que un tiempo infectaron las ciudades de España con los letreros de «Maura, no!» la han tomado con la estatua del gran estadista, sin respetar tampoco la efigie de la Verdad, grupo escultórico que como todos sabemos se levanta en la plaza de Santa Catalina Thomás, y aparecen, un día sí y otro también, manchados Maura y su Verdad, con excrementos y barro.

A escasos pasos del lugar de esa gamberrada, aparecen señales de otra. Al borde del descuidado jardincito, la Telefónica tiene montado, en un poste, un servicio público de teléfono, con su cabinita que cierra una puerta. Esta apareció un día arrancada en sus goznes.

Pero queda todavía por comentar el caso del gamberro seco de alma, cuya expresión cínica está en ese chiste abacalabrante, que ha estado de moda, como surgido del mismísimo Averno.

Ayer ocurrió, ahí al lado, en la mismísima calle de Danis, un suceso desgraciadísimo. Un hombre, que acababa de salir del Hospital Provincial, se sintió atacado de epilepsia y cayó redondo al suelo, rodando la calle y soltando espumarajos por la boca. Alguien avisó a la Casa de Socorro y el servicio benéfico acudió prontamente, con su camioneta y dos servidores: el chófer y el camillero. Se había formado un corro en la expresada calle y el camillero solicitó el auxilio de algunos hombres para sujetar al enfermo y depositarlo en la camilla. No hubo un sólo voluntario que se prestara a ello. Entonces, un administrativo de nuestro periódico acudió a prestar la ayuda solicitada. Fue cuando del corro de indignos salió la voz halitosa del gamberro:

—Estando enfermo así no se puede llevar un traje nuevo. Y hasta hubo quien se rió. A veces le dan a uno ascos de ser hombre.

J. A.

**Banco de Sabres**  
Recaudación y pago a cargo de

ALGO QUE CLAMA POR UNA ORDENANZA MUNICIPAL.  
HORA DE PAGO.—NUESTRO AGOTAMIENTO PLUMIFERO.

Señoras nuestros, estamos perdiendo la dignidad ciudadana. No sabemos ciertamente las ausencias que nos van a guardar los extranjeros turistas, ahora que les llega, como a las aves de paso, su hora de marchar, cuando vuelvan a sus respectivos países. Lo que sabemos ciertamente es que no tendrán el bondadoso tono que en punto a las costumbres ciudadanas de Escandinavia se hizo lenguas nuestro señor Alcalde, en las que coincidimos todos los que le acompañamos en aquella inolvidable excursión del pasado Mayo. Un poco de malicia nos guiaba, volando como pájaros, a aquellas tierras enclavadas de libertad. Y en honor a la verdad dijo el señor Alcalde, y repetimos nosotros, que en ningún otro país del mundo habíamos sorprendido un mayor respeto a la libertad ajena, que al fin y al cabo significa decir una mayor disciplina ciudadana. Transitamos a todas horas plazas y calles de Copenhague, Oslo y Estocolmo, sin que en ninguna ocasión sorprendiéramos la más mínima incorrección cometida con una mujer, ni una sola actitud incorrección de las parejas que «suponíamos» enamoradas, ni acto alguno de licencia pública en contra del orden. No hablamos de puertas adentro de las casas, donde rigen las leyes del hogar, sino de puertas afuera, en que debe regir la ley común de la civilización, que consiste en no hacer daño a nadie y respetar la libertad —expresada en unos y costumbres— de los demás.

Abochorna pensar en el juicio que van a formar de un país tenido por ellos como «teológico» esos hombres libres escandinavos, que forman en la actualidad un abundoso censo. Vigile la autoridad, a partir de la una de la madrugada, sin necesidad de meterse en ninguna sala de fiestas ni tugurios, las sombras de nuestra ciudad en sus plazas y calles más céntricas. Parejas que se abrazan y se besan sin que nadie las estorbe y sin que les importe un ardite que alguien hombre, mujer o niño, pasen por su lado. Le da a uno la sensación de encontrarse en Sodoma o Gomorra. Si se necesita de una ordenanza municipal que precise estatuir que los actos de mayor intimidad en el hogar, que hasta los matrimonios legítimos disimulan delante de sus hijos,

no se pueden realizar en plena calle, promúlguese y aplíquese. Lo que no se puede tolerar es que el tramuchado erotismo de unos impudicos ponga todos los días su vergonzoso impacto en nuestra dignidad católica y ciudadana.

\*\*\*  
Anunciamos a Ana Mayans que tiene un donativo a su favor de 27 pesetas.

\*\*\*  
El pobre Horacio recogió en el día de ayer el importe de su cuenta corriente, por un total de 255'60 pesetas.

\*\*\*  
Advertimos a Guillermo, el celador, que tiene en cuenta corriente, a su disposición, la cantidad de 453'60 pesetas.

\*\*\*  
Hemos llegado al límite de nuestro agotamiento plumífero y anunciamos para dentro de poco el disfrute, contando con la ayuda de Dios, de unas vacaciones, que después de la barahunda de julio y agosto, creo que nos hemos ganado. De lo que se trata ahora es de que el septiembre se mantenga veraniego y estemos a tiempo de tostarnos la piel. Y que nuestros colaboradores se sigan acordando de nuestro cajero Toni.

**espérame**

# DIETARIO

**SANTORAL**  
Santas Rosa de Lima, Gaudencia y Tecla. San Celedonio.

El Sol sale a las 6'14 horas. Se pone a las 19'27 horas. La Luna sale a las 2'32 horas. Se pone a las 16'09 horas.

**RADIO MALLORCA**  
1.430 Kc. — 5 Kw.  
Programa para hoy

8'55: Apertura. Señales horarias, Santo Rosario; 9'30: Cierre. 11'30: Apertura. Señales horarias. Lectura de los programas del día. Fantasía de «Pan y toros»; 11'40: La soprano Consuelo Rubio; 11'55: Santa Misa para los enfermos; 12'40: Tercera de las emisiones «Ser feliz no cuesta nada», organizada por la Unión de Radioyentes; 13'35: Primera emisión de solicitudes; 13'59: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14'15: La receta culinaria del día; 14'17: Orquesta y coros de Rey Conñif; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiero local; 14'50: La cabalgata de los éxitos; 15'15: Buenas tardes, señoras; 15'30: Libesace al piano; 15'45: Segunda emisión de solicitudes; 16'15: Ondas infantiles; 17: Bailables para la tarde festiva; 19: Concierto de música española: Navarra, La oración del torero. La procesión del Rocio; 19'25: Música de moda; 19'40: Boletín del radioyente; 20'05: Sardanas por la Cobla Barcelona; 20'15: Tercera emisión de solicitudes; 20'45: José Luis y su guitarra; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Los cinco latinos interpretan ritmos del mundo; 22: Radio Nacional de España; 22'15: El micrófono en el ruedo, por Bartolomé Coll; 22'20: Noche de ópera, con guión literario de José María Almagro; radiación del acto segundo de «Madame Butterfly» por Renata Tebaldi, Giuseppe Campora y los coros y la orquesta de la Academia de Santa Cecilia de Roma; 23'40: (aproximadamente) Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

ción del torero. La procesión del Rocio; 19'25: Música de moda; 19'40: Boletín del radioyente; 20'05: Sardanas por la Cobla Barcelona; 20'15: Tercera emisión de solicitudes; 20'45: José Luis y su guitarra; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Los cinco latinos interpretan ritmos del mundo; 22: Radio Nacional de España; 22'15: El micrófono en el ruedo, por Bartolomé Coll; 22'20: Noche de ópera, con guión literario de José María Almagro; radiación del acto segundo de «Madame Butterfly» por Renata Tebaldi, Giuseppe Campora y los coros y la orquesta de la Academia de Santa Cecilia de Roma; 23'40: (aproximadamente) Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

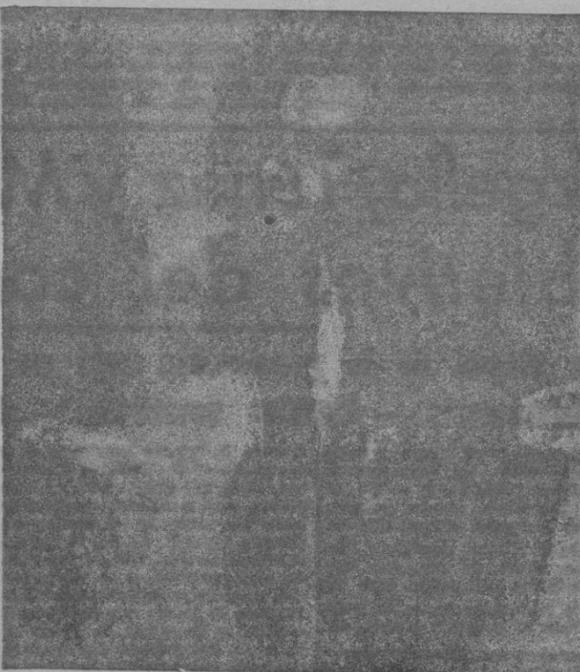
### Teléfonos de urgencia

Casa Socorro: 22176  
Cruz Roja: 22250  
Ambulancias: 11856  
Bomberos: 21234  
Guardia Civil: 11340  
Policia: 11221  
Hospital Provincial: 23806  
Residencia Sanitaria S.C.L.  
Dureta: 15502 - 15503 - 15504

**espérame**

**espérame**

## EL FAMOSO HORACIO REYNALDO



El más completo artista cantante - guitarrista, de la música Afro - Brasileña  
**Madrigal - Paguera**  
Martes, día 1 Septiembre

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DON JUAN FERRER JUAN

Que falleció en Cala Ratjada a los 36 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa, Margarita; hijitos Miguel y Antonia; padre Miguel (Corresponsal administrativo de «BALEARES»), madre Antonia; padres políticos Gaspar y Margarita; hermanos Bartolomé (Cartero de Cala Ratjada) y María Lliteras; hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familia al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana, lunes, a las 9 de la mañana, en la Iglesia parroquial de Cala Ratjada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Pizarro, 5. Cala Ratjada. No se invita particularmente. El Excmo. y Revmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo (De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52 Tel. 13001.— Antich Salom, Arturo Rizzi, 78 Tel. 13147.— Calafell, Sindicato, 135 Tel. 11446.— Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno) Tel. 12741.— Florit, Eusebio Estada, 101 Tel. 17737.— Frau, Cerdá, 1 (Sta. Catalina) Tel. 16059.— Ginestra, San Miguel, 57 Tel. 11127.— Nadal, Pl. Cort, 2 Tel. 12636.— Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava) Tel. 14857.— Rosselló, S. Español, 26 (S. Español) Tel. 13501.— Torres Juan, Aragón, 335 (Hostalets) Tel. 23360; Vidal, Pl. Weyler, 22 Tel. 17143.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde las 10 noche a 9 mañana)

Fornes, Bolsería, 1 Tel. 12242.

### SERVICIO OXIGENOTERAPIA PERMANENTE

Calle Nicolás de Pax, 66  
Teléfono 25826  
**TELÉFONOS DE PARABAS DE TAXIS**  
Central Oficinas, Tel. 22926  
Teniente Mulet (Terreno), Teléfono 13644  
Plaza Progreso, Tel. 21832  
Pl. Sta. Catalina Thomás, Teléfono 11683  
Plaza España (Estaciones), Teléfono 23462  
Avda. Alejandro Rosselló (Triquet), Tel. 22883

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Una depresión cubre toda la Península y Mediterráneo Occidental, produciendo chubascos tormentosos en el centro de la Península, Levante, Valls del Ebro y Cataluña. Sobre el Mediterráneo el tiempo está nuboso.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental  
Tiempo muy inestable con chubascos tormentosos aislados. Vientos moderados variables. Marejada y marejadilla locales en las zonas de chubascos.

Observaciones  
Presión atmosférica: 754'6  
Tendencia de la misma: Bajando  
Temperatura del aire: 26'6  
Humedad relativa: 72 por 100  
Estado del cielo: Casi cubierto.  
Dirección del viento: Sur a 15 k. h.  
Temperatura máxima: 31'5 a las 13 horas.  
Temperatura mínima: 19 a las 6 horas.  
Insolación: 10 h. 30 m.

**MOVIMIENTO DE AVIONES PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON BONET**

Relación del movimiento de aviones y pasajeros, en el día 28 de Agosto de 1959.  
Aviones nacionales: entrados, 21; salidos, 21.  
Aviones extranjeros: entrados, 12; salidos, 12.  
Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 457; salidos, 700.  
Pasajeros en aviones extranjeros: entrados, 505; salidos, 530

**MERCADOS**

En Artá, Binisalem, Campanet, Felanitx, La Puebla, Sancellas, Soller, Pollensa y Lloret de Viçia Alegre.

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO 207  
PREMIADO

Lea «Baleares»

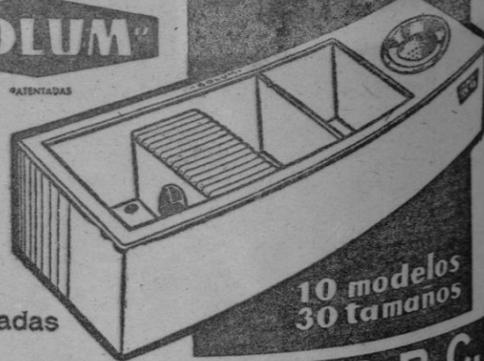
**VENDO CAJA REGISTRADORA**  
2 totales - Eléctrica - Estado impecable  
Plaza Cuartera, 4

**Garaje Jaime III**  
Barón Sta. María del Sepulcro, núm. 7  
esquina Avda. Jaime III  
Ofrece al público en general sus instalaciones de limpieza, engrase y custodia  
**SERVICIO NOCTURNO**

### LAVADORAS - FREGADERAS ELECTRICAS EN MARMOL BLANCO

CON Y SIN SECADOR CENTRIFUGO

**BOLUM**



Fabricadas por

**BOLUMBURU S.R.C.**  
VITORIA

Representante: JUAN CANALS ANTICH  
San Felipe Neri, 44 - 4.º - 1.º

**espérame**

esposa Caudillo al Pazo Meiras

Exitos de Chicuelo II y de Curro Girón Cogida de Francisco Rodrigo

Linares, 29. — Segunda corrida de feria. Buena entrada. Toros de Ivan, de Madrid. Angel Peralta en un toro de Manuel Sánchez Cobaleda, tuvo una brillante actuación en rejon, cortando dos orejas. Chicuelo II, dos orejas en uno y ovación en el otro. Gregorio Sánchez, aplausos en su primero y dos vueltas al ruedo en su segundo.

Curro Girón, gran ovación en uno y dos orejas y petición de rabo en el último. Es paseado a hombros. — Cifra.

NOVILLADA EN COLMENAR VIEJO

Colmenar Viejo, 29. — Primera de feria. Seis novillos de Emilio Arroyo, que dieron buen juego. Francisco Rodrigo, una oreja en su primero. Resultó cogido en el otro. Curro Montes fue aplaudido en su lote.

Pepe Osuna, dos orejas y rabo en uno y ovación en el último. Francisco Rodrigo presenta posible fractura de carpo izquierdo y conmoción. Pronóstico reservado. — Cifra.

PICADORES SUSPENDIDOS

Almería, 29. — Por orden del Gobernador Civil no actuaron dos picadores de la cuadrilla de Ordóñez y uno de la de Miguelín, por haber sido inhabilitados por la Dirección General de Seguridad. — Cifra.

El paraguas fue un pararrayos

Y EL HOMBRE QUE LO SOSTENIA MURIO FULMINADO POR UN RAYO

Nueva York, 29. — Un hombre fue muerto por un rayo en la playa de Bronx, mientras sostenía un paraguas sobre la cabeza.

Su hijita de tres años, que estaba junto a él, sólo sufrió un ligero corte en una oreja. — Efe.

Un cadáver en un baul

LA VICTIMA FUE ESTRANGULADA CON UN CINTURÓN DE CUERO

París. — Ha sido hallado el cadáver de una mujer dentro de un baúl de metal en una estación ferroviaria de la capital. Al parecer, la mujer, llamada Gisèle Hocquet, de cuarenta y un años, camarera, fue estrangulada con un cinturón de cuero. — (Efe.)

FUE ELEGIDA LA «SEÑORITA BALEARES»

En la kermese de Las Vistillas madrileña

MADRID

(Crónica por teléfono, de nuestro corresponsal JULIO CAMARERO). — Anoche en la popular y suntuosa kermese de Las Vistillas fué elegida en presencia del Teniente de Alcalde don Joaquín Campos Paréja, la «Señorita Baleares» cuyo título recayó sobre la encantadora joven, Chon García que llevaba un traje típico de Ibiza.

Chon explicó que aunque es madrileña siente enorme simpatía por las Baleares desde el año pasado en que estuvo una larga temporada en la isla de Ibiza.

—Tenía el traje regional que llevo ahora y al enterarme de que se organizaban estos simpáticos concursos no dudé en ponerme para lucirlo aquí esta noche. Y es para mí una enorme alegría representar al archipiélago en esta competición regional.

Chon es una belleza serena. Atenta, con una gracia especial al andar que se traduce en una elegancia fuera de serie.

Me dijo que no tenía novio y que deseaba con todas sus ganas volver a Ibiza y sobre todo, conocer Palma de Mallorca, ya que no lo pudo hacer el pasado año.

—Suelo coleccionar todas las postales que encuentro de allí. Además me escribo con unos cuantos chicos. Más que nada por tener noticias de aquella maravillosa tierra.

La «Señorita Baleares» trabaja de cajera en un conocido cafetería madrileña.

Le pregunté si le divertía su trabajo y contestó:

—Creo que para una mujer es un trabajo simpático. De toda tormenta, y aunque lo pretendamos, no siempre está una de humor para aguantar las bromas de ciertos clientes.

—¿Cuales prefiere usted?

—Simplemente los que se precupan de la consumición y no de quien se la sirve.

—Pero usted está en la caja.

—Sí, pero hasta allí llegan a veces las bromas.

—¿Muchos admiradores?

—Creo que pocos. Casi ninguno.

—¿No ve que todavía no tengo proposiciones de matrimonio?

—Pues hija mía, deben de estar ciegos.

La orquesta «Paloma» apunta un pasodoble. La «Señorita Baleares» estaba radiante. Otros muchos admiradores la solicitaron para abrir el baile. No pude negarme a cortar la entrevista.

La vi marchar con empaque de auténtica reina mientras se recogía la banda conmemorativa de «Señorita Baleares, 1959».

En el firmamento verbenero había nacido una nueva estrella.

ANANA, ENTREVISTA...

LA ENTREVISTA CON EISENHOWER

Nacional de España y de la TV española. La misión española fue recibida en el aeropuerto por el Embajador de España en Londres, Marqués de Santa Cruz y el Cuerpo Diplomático español acreditado en Londres, trasladándose a continuación a nuestra embajada donde el ministro recibió a los corresponsales de prensa españoles. Empero antes de abandonar el aeropuerto, el señor Castiella hizo unas declaraciones a la prensa inglesa ante las cámaras de la televisión y de los micrófonos de las emisoras inglesas y americanas, declaraciones en las que destacó que España desea ardientemente la paz, siendo así que cualquier camino honorable para asegurarla ha contado de siempre con las simpatías y la colaboración de nuestro pueblo y gobierno. España cree —aventuró el ministro— que es condición básica para mantener la paz del mundo mantener la unidad de Occidente, siendo así que Occidente es también para nosotros el conjunto de pueblos y de naciones transitoriamente separadas del destino que les es propio por los que España siente siempre onda simpática, solidarizándose con su dolor y esperanzas.

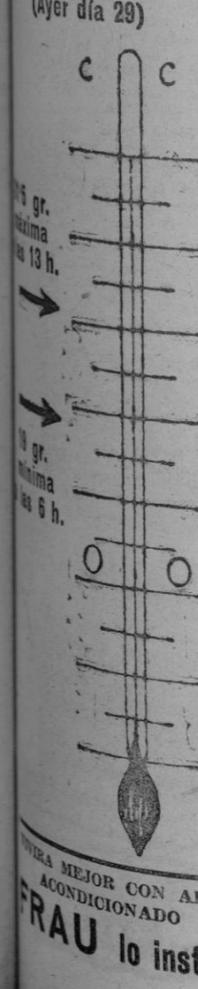
LA ENTREVISTA CON EISENHOWER

El ministro español se entrevistará durante media hora con el Presidente Eisenhower mañana lunes por la tarde. Se tiene entendido que el señor Castiella es portador de un mensaje personal del jefe del Estado español para el Presidente estadounidense. Tras la entrevista con el general Eisenhower, el señor Castiella también discutirá sobre los problemas planteados al mundo con el ministro de Asuntos Exteriores americano mister Herter. Pasado mañana continuará su cambio de impresiones y de opiniones sobre la situación mundial y de modo particular las cuestiones que ha de abordar la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas, con el ministro de Asuntos Exteriores británico mister Lloyd. También consultará el señor Castiella con los Embajadores de España en Washington, París, Bonn y Bruselas, a quienes ha convocado en Londres con este objeto.

POLITICA REALISTA

España no viene a solicitar en Londres, por intermedio de nuestro ministro de Asuntos Exteriores, el ingreso de nuestro país en la OTAN. En realidad —como explicó el señor Castiella a la prensa inglesa— se podría decir que la presencia actual del ministro de Asuntos Exteriores español en esta Corte se debe precisamente al hecho de que por nuestra ausencia de la OTAN es oportuno examinar directa y bilateralmente con los EE.UU. los problemas de interés común con América relacionados con la defensa de Europa, defensa ésta en la que España desempeña un papel importante y en virtud de sus acuerdos directos con Portugal y los EE.UU. y el poderoso conjunto de bases aéreas y navales establecidas en nuestro territorio. La visita del señor Castiella debe, pues, ser interpretada a la luz de una política realista y práctica —y no por lo tanto como la mera búsqueda de un éxito de prestigio—. De hecho las conversaciones que el señor Castiella tendrá con el Presidente Eisenhower y sus colegas americanos y británicos abordará los problemas planteados al mundo en el momento actual. Sería, pues, un error interpretarla como pura visita protocolaria, como error también sería prestar oídos a la propaganda de determinados ambientes manifestamente dolidos por el hecho diplomático español, y que trata de calificar ahora como fracaso una no asociación a la OTAN que España jamás ha solicitado.

TEMPERATURA EN PALMA



MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO. FRAU lo instala

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Madrid y Barcelona finalistas del «V Trofeo Ramón de Carranza»

El Madrid venció al Milán por 6-3 y el Barcelona al Standard de Lieja por 4-3

Cádiz, 29. — En el estadio municipal comenzó esta tarde a disputarse el V Trofeo «Ramón Carranza». El campo estaba totalmente abarrotado de público hasta el extremo de haberse agotado las localidades para los dos días.

Antes de comenzar el partido, varias bandas de música han desfilaro, interpretándose los himnos nacionales de España y de Bélgica.

En primer lugar se enfrentaron el Barcelona y el Standard de Lieja. Las alineaciones, fueron:

BARCELONA: Ramallets; Pinto, Dodri, Gracia; Vergés, Flotats, Villaverde, Kosels, Martínez, Kubala y Ozibor.

STANDARD: Nikolai; Malant, Spronk, Thein; De Lunnardo, Molonet; Bongá, Lillers, Stani, Habamba y Jadot.

Arbitró el señor García Fernández, del colegio Cantabro.

Durante los 18 primeros minutos el juego de los dos bandos es alterno. La delantera barcelonesa se muestra más activa sobresaliendo en ella Villaverde.

A los 31 m., Kubala pasa a Ozibor, este entrega a Kosels quien marca el primer gol de la tarde. Poco después, Ozibor, a pase de Villaverde, logra el segundo tanto barcelonista.

El segundo tiempo comenzó con dominio alterno. A los 9 minutos una defensa catalán incurre en penalty, que tirado por Stani, se convierte en el primer gol belga.

A los 17 m. consiguen los belgas su segundo tanto por mediación de Jadot. A los 20 m., el árbitro ordena la expulsión de Martínez del Barcelona. Se producen algunos cambios en el equipo azulgrana, que juega con 10 jugadores.

Finaliza el tiempo reglamentario con empate a dos tantos y después de un descanso de cinco minutos, se juegan dos tiempos de 15 cada uno.

A los 11 minutos, Kubala saca una falta y Ozibor remata a las mallas el tercer gol azulgrana. Domina el Barcelona de manera total y arrolladora hasta que Kubala consigue el cuarto tanto.

Se registra una reacción belga y cuando faltan dos minutos para el final, Habamba logra el tercer gol, finalizando el partido con la victoria del Barcelona por 4-3. — AHP.

Cádiz, 29. — Las alineaciones del Real Madrid y del Milán fueron:

EMPEZARON...

(Viene de la página primera) Tal vez la presencia en el campo de los técnicos y jugadores del Levante pudo producir este cambio total en el panorama del encuentro, pero la verdad es que salió perdiendo la afición, que la estaba disfrutando en grande en el primer tiempo y salió francamente decepcionada al final.

Seguramente que Lorenzo tiene sus razones para reservar a sus elementos. Hoy tiene que disputar otro encuentro en Sabadell, en devolución de visita al equipo del Vallés, pero de todas formas el público no tiene la culpa de que tengan tanto trabajo señalado y una vez que se ha abierto el

MADRID.— Dominguez; Marquitos, Santamaría, Lesmes; Vidal, Zárraga; Canario, Didi, Di Stefano, Puskas y Gento.

MILAN: Buffon; Fontana, Maldine, Zagatti; Liedholm, Oretta; Beal, Galli, Altafini, rillo y Danina.

Di Stefano marcó los tres primeros goles del Madrid. Danina logra el primer gol del Milán. Didi logra después el 4-1 y seis

minutos después vuelve a marcar. En la segunda parte, Liedholm, de penalty, logra poner el marcador 5-2.

A los 32 minutos Didi se lesiona en un encontronazo, sustituyéndolo pepillo. A los 36 m. Altafini marca el tercer tanto para el Milán. A los 44 minutos Di Stefano logra el sexto y último gol para su equipo. — AHP.

El Mallorca venció al Constanca (3-1)

Pero esta vez el encuentro no acabó de complacer a la gente

El público que acudió ayer noche al Luis Sitjar para presenciar el encuentro entre el Mallorca y el Constanca, lo hizo con las naturales prevenciones, pero cuando vio que el equipo encarnado jugaba bastante bien y que la pelota iba viva de un lado a otro y que se marcaban goles y que el Constanca resistía, cambió de parecer y se las prometió muy felices. Rodríguez II tenía ganas de jugar, se metía, permutaba su puesto con Granés el juego de este lucía, Lorenzo había vuelto al eje del ataque y era de nuevo el director de orquesta de siempre. Total, que nos gustaba el encuentro. Pero señores vino la segunda parte. Nos soltaron un elemento procedente de Caracas que dudamos haya jugado jamás al fútbol, entonces se pronunció aún más el fallo del volante húngaro que se estaba probando, se vio el bache impresionante de un Diego que disfrutaba de una baja forma verdaderamente extraordinaria, Rodríguez II se encontró sin compañero y empezó luego la serie de cambios característicos de esta clase de encuentros, pero no en el sentido de sustituir jugadores por otros de superior categoría, sino por elementos juveniles y la segunda parte esa se convirtió en algo sorpetero, malo, irresistible e inaguantable.

campo, es preciso un respeto para ese público que asiste y que aguenta cuarenta y cinco minutos que no pueden agradar a nadie.

Se ha anunciado por los altavoces un encuentro frente al Manacor, pero será preciso que exista un poco más de seriedad en la alineación y que se acabe con las probaturas de elementos a los cuales haya que dar el pasaporte el día siguiente. Este detalle causa muy mala impresión y descorazona de veras a quienes esperan impacientes y con cierta confianza la operación del equipo del Mallorca.

Anoche vimos en el Mallorca material aprovechable. Nos gustó sobre todos García en la media, nos agradó la actuación de Rodríguez II que a grandes zancadas se va recuperando, nos agradó la manera de jugar de Magín y Juanele. Nos pareció muy bien la actuación de Lorenzo en el primer tiempo dirigiendo y ordenando el juego. Del segundo tiempo, ya hemos dicho todo lo que teníamos que decir.

En cuanto al Constanca hemos de decir que tiene dos porteros extraordinarios, por lo menos en la actuación de anoche estuvieron francamente bien.

La defensa actuó de manera contundente, aunque demostró que le faltan sesiones de entrenamiento. En la delantera acusando igualmente falta de preparación una serie de elementos que en un mañana no lejano serán muy aprovechables, pero es preciso que ensayen con más frecuencia el tiro a gol.

En resumen podemos decir que el encuentro de ayer se dividió en dos partes diametralmente opuestas. En la primera juego, interés y hasta su poquín de emoción. En la segunda, desconcierto total y aburrimiento.

Venció el Mallorca que marcó tres goles, por uno su contrincante. Y eso fue todo.

Ladrones de guante blanco

SE LLEVARON JOYAS POR VALOR DE 130 MILLONES DE FRANCO

Cap d'Antibes (Francia), 29. — En relación con el robo de joyas valoradas en 130 millones de francos, de que ha sido objeto el súbdito inglés Rowllins, la policía opina que los ladrones pueden ser encontrados entre las 200 personas asistentes a una fiesta que los Rowllins ofrecieron a sus amistades hace tres días. Igualmente señala que para llevar a cabo el robo, los hombres que se han llevado el cofre conteniendo las alhajas, tienen que haber realizado un estudio previo de la distribución de la casa y de sus habitaciones, cosas que solo pudieron realizarse con ocasión de la fiesta mencionada. — Efe.

Argelia...

(Viene de la página primera) Y más que en la remota táctica de Mao Tse Tung, hecha para la lucha en espacios enormes y abiertos, la táctica del F. L. N. se inspira en las guerrillas de Tito, indiscutible especialista en esta clase de guerra.

SOBRE LA MISERIA Y EL DOLOR

En lo que los partidos comunistas de Argelia, Marruecos y Túnez están de acuerdo es en la acción a realizar cuando llegue la paz, más que en una participación activa en las operaciones bélicas. Cuando los valerosos «fellaghas» depongan las armas y se llegue a una tregua entre Francia y el F. L. N. —acaso antes de este invierno—, los grupos dirigentes comunistas se dispondrán a trabajar la nueva situación desde dentro, operando sobre el campo abonado de la enorme miseria, desolación y dolor de un conflicto que ha causado miles de muertos, que ha creado odios profundos y que actualmente tiene en campos de concentración o en lugares de residencia forzosa a más de un millón de personas, hombres y niños, ancianos y mujeres. Entonces y sólo entonces serán conocidos del gran público los nombres ahora casi ignorados de Abdelslem Bourquía y de Abdallah Layachi, secretarios del partido comunista de Argelia.

Para entonces, ambos proponen «la cooperación con los países socialistas, notablemente con la U. R. S. S.», cuya ayuda económica y técnica permite a los Estados jóvenes escapar a los chantajes del colonialismo». Las esperanzas del comunismo norteafricano se basan en la proletarianización, los créditos soviéticos y la coexistencia.

La guerra ha sembrado en Argelia situaciones aterradoras y de miseria; por eso el partido comunista argelino cuenta con una posible desesperación de las masas con los errores del adversario y, sobre todo, con el tiempo.

RAT

# Desempleo y libertad de despido

En el discurso pronunciado con motivo de la clausura de curso en la Academia Sindical de San Sebastián, el Ministro Secretario General del Movimiento, ha planteado diversas cuestiones en relación con la presente coyuntura económica. Por su singular trascendencia, queremos referirnos de momento solamente a dos de estos temas: desempleo y libertad de despido, en torno a los cuales gira el interés de millones de españoles.

Por razones obvias, el temor al paro obrero suele ir tan unido a los planes de estabilización como la sombra al cuerpo. En ciertos países donde se hace imprescindible la cirugía estabilizadora y deflacionaria (Argentina, por ejemplo), una sicosis de inquietud y de miedo suele apoderarse de empleados y trabajadores, que ya no se sienten seguros en los puestos que ocupan y responden con una disminución de la productividad en el trabajo. Nada tiene de extraño, porque las campañas de publicidad que acompañan a algunos de estos planes, alimentan el temor con frecuentes alusiones al sacrificio, a la limitación de créditos, y reducción de presupuestos etc., etc. Ello conduce a que en las mentes sencillas se dibuje un panorama sórdido, difícil y pavoroso, opuesto a la auténtica realidad.

Hay que subrayar que los planes de estabilización sólo tienen en común el fin social que les anima: distribución equitativa de la renta nacional y elevación del nivel de vida. En otro orden de factores, la estabilización obedece en cada país (Francia, Chile, Argentina, Cuba, España) a un estado «suigeneris» de la estructura económica, por lo que resulta ocioso extraer conclusiones fijas.

Desde 1939, España no ha padecido situaciones formales de desempleo, salvo el paro estacional y el encubierto puesto de relieve por la baja productividad en casi todas las ramas de la producción. Ahora bien, el paro no se manifiesta siempre por causas objetivas, sino también como consecuencia del interés y la especulación; en resumen, por causas meramente subjetivas y ajenas a las exigencias que puedan derivarse de un Plan de Estabilización Económica. A este respecto, creemos que nunca se insistirá demasiado en determinadas puntualizaciones. En primer término, estabilización no significa paralización, absurdo equívoco gramatical al que pugnan por asirse muchos pescadores de río revuelto; tampoco equivale a fórmula o programa económico definido. La estabilización no es ni más ni menos que una norma de conducta. Estabilizar quiere decir restaurar el equilibrio, consolidar la marcha económica, encaminándola por derroteros de seguridad y firmeza.

Los focos de desempleo que puedan surgir —en cuantía mínima desde luego— no son una consecuencia directa del Plan de Estabilización que tiende a absorber la mano de obra mediante el Programa Nacional de Inversiones, sino el resultado de empresas e industrias que producen a cos-

tes ineficaces, y para las que no existen razones superiores de mantenimiento. La única solución lógica y viable para contrarrestar el paro, es la aparición de nuevas empresas, el fomento de la iniciativa privada que ponga en marcha otras fuentes de riqueza, de producción y de trabajo que permanezcan sin explotar. «Unas de las virtudes de este momento de la España actual —ha dicho Solís— es que tenemos trabajo para todos los españoles. Si alguna fuente de riqueza se ciega por cualquier causa, hay que luchar para que nazca otra superior y mejor con la aportación del ahorro español, con la aportación de otros ahorros que puedan venir».

El Ministro Secretario General del Movimiento ha puesto el dedo en la llaga, porque, efectivamente, en nuestra Patria tiene que haber trabajo y ocupación para todos, no en balde faltan todavía muchas cosas que hacer, muchas metas y objetivos por lograr. Pero hace falta también —y aquí las palabras de Solís nos recuerdan la temática de sus discursos en los últimos ocho años— que se estudien fórmulas y procedimientos para no desaprovechar ningún esfuerzo. «Hay que analizar las relaciones entre empresarios y trabajadores y reforzarlas cada día más, hace falta perfeccionar la técnica de nuestros brazos». No cabe duda que este es el verdadero camino, ya que una revalorización y potenciación utilitaria del trabajo estimula el desarrollo de nuevas posibilidades en el campo de la industria, y otro tanto sucederá en la agricultura y los servicios. El trabajo; esta es una realidad que no debe olvidarse cuando se habla de paro con aire de suficiencia en las tertulias cafeteriles.

El tema del despido libre, muy trabado con la cuestión del desempleo lo ha enjuiciado Solís en su discurso de la capital donostiarra, en forma explícita y terminante. Hace algún tiempo —a raíz de ponerse en vigor la Ley de Convenios Colectivos Sindicales— que determinadas publicaciones de información económica, insinúan la necesidad de que el despido laboral sea libre, lo cual, sin las debidas garantías y precauciones, podría constituir un grave peligro. Por nuestra parte, y como expresión del criterio que nos merece el tema, suscribimos íntegramente las palabras del Ministro: «No hay duda que para el hombre que no cumple con su cometido, para el que no quiera trabajar por capricho, para el que no mantenga una disciplina dentro de su trabajo y de su empresa deben tomarse las medidas precisas para que cumpla, e incluso para que no siga trabajando en aquella actividad, pero al resto, a los buenos trabajadores, a aquellos que han ligado su vida a la empresa, aquellos que cumplen con su cometido, debemos garantizarles la continuidad y llevarles a su ánimo la confianza de que cumpliendo tendrán siempre un puesto de trabajo en la empresa y una garantía del Estado y del Sindicalismo español».

## Glosa evangélica

# VISITA DE DIOS

(Domingo XV después de Pentecostés, Misa propia, con Gloria y Credo, Casulla verde.)

Jesús, acompañado de sus discípulos y de una gran multitud de gente, se encuentra a la entrada de la ciudad de Naim.

No entra de momento, sino que se para a las puertas de la ciudad.

Es que sacaban a un difunto por las afueras, también con gran acompañamiento de gente.

Dos multitudes junto a aquellas puertas: una que iba a entrar y otra que sale.

Unos acompañando al que ha dicho: Yo soy la Vida.

Los otros haciendo cortejo a una mujer que llora la muerte de su hijo único.

Tira de unos la vida y a otros les arrastra la muerte.

Jesús, que anda haciendo bien a todos, y un difunto que hace llorar a su madre y pone tristes a los acompañantes.

Encuentro de la vida y de la muerte; del bien y del mal.

El difunto pasa seguido de su madre viuda.

Jesús se detiene y para el paso del cortejo júnebre.

Es que se ha fijado en las lágrimas de aquella madre y, movido de compasión, le ha dicho: «No llores».

Se mezcla la gente que sale de la ciudad y la que iba a entrar.

Jesús se ha acercado al féretro y lo toca.

Se quedan parados todos.

Solamente corren las miradas sobre la madre, sobre su hijo difunto, y sobre Jesús que dice: «Joven, yo te lo mando, levántate».

El espeso silencio se hizo soportable y alentador.

Ahora son las almas que se tienden totalmente sobre el joven difunto, al tiempo que el que estaba muerto se incorpora y empieza a hablar.

Todos se creen con derecho sobre el resucitado, pero Jesús lo entrega a su madre.

Un temor y espanto de cosa no esperada, se apodera de la multitud.

«Y comenzaron a engrandecer a Dios diciendo: Un gran Profeta ha surgido entre nosotros; y Dios ha visitado a su pueblo.»

Así, laudando a Dios y señalando al Salvador, entran en la ciudad.

Estaban de luto antes, sacando a un muerto. Ahora están de fiesta, entrándolo vivo con el que es la Vida.

Dios, en verdad, visitaba a aquel pueblo.

M. RAMIS ALONSO

## GOBIERNO CIVIL

### VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador interino, don Rafael Villalonga, recibió las siguientes visitas: don Sebastián Serra de Gayeta, Teniente Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Palma; Ilmo. señor don Pedro Martínez de Tudela, Coronel Jefe del Tercio de la Guardia Civil; don Gabriel Adrover, Alcalde de Santanyi, don Gabriel Orell Bonet, Alcalde de Ses Salinas; y don Miguel Artigues, Alcalde de Arta.

### EN LOS SUPER-MERCADOS

Sorprendida por los servicios de vigilancia en los Supermercados, ha sido detenida y puesta a disposición de la Autoridad competente por sustracción de varios artículos MARIA DEL POZO SANCHEZ.

## RELIGIOSAS

### CULTOS PARA MAÑANA

San Ramón Nonato, cfs. y el Bto. Juan Juvérral Ancina, ob.

### CUARENTA HORAS

Concluyen en el Merced, dedicadas a San Ramón Nonato, Festividad del Santo. Exposición a las 4'30 de la tarde. A las 7'30, Rosario, ejercicio del del Triduo en honor de S. Ramón. Te-Deum y reserva de S. D. M.

### VISITA, etc.

A la Virgen del Perpetuo Socorro, en Santa Cruz.

### CULTOS PARA EL MARTES

Santos Gil, ob., Lupo, ob., y Arturo.

### CUARENTA HORAS

Empiezan en el Carmen (C. Obispo), a Sta. Teresita del Niño Jesús. A las 2 de la tarde exposición del Santísimo. A las 7'30, Rosario, ejercicio con cánticos y reserva de S. D. M.

### ACTOS RELIGIOSOS

En San Miguel, continuación de la Novena de Ntra. Sra. de la Salud. A las 7'30 de la tarde, sermón por el R. D. Juan Cirer, Economo de Santa Eulalia.

—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna, Turno de Guardia «Ntra. Sra. de la Luz».

### VISITA, etc.

A la Madre del Amor Hermoso en los SS. CC.

## Misas vespertinas

A las 17'30. Molina, Sr. Alonso Rodríguez, PP. Carmelitas.

A las 18: Santa Cruz, Sr. Miguel, Montesión.

A las 18'30. Inmaculada Concepción (San Magín), La Merced, Sagrado Corazón (Hostalnets).

A las 19: Santa Eulalia San Sebastián, Sagrados Corazones (San Cayetano), Socorro, El Terreno (Octubre-Junio).

A las 19'30. San Nicolás Santa Catalina Thomas, San Francisco, San José Obrero (Noviembre-Abril).

A las 20: La Soledad, San Jaime, Santísima Trinidad Capuchinos, El Terreno (Julio-Septiembre).

A las 20'30. Catedral, Moñar, San José Obrero (Mayo-Octubre) S. Felipe Neri.

## Delegación Administrativa de Educación Nacional de Baleares

### ADJUDICACION DE DESTINOS

Para general conocimiento se hace público que el próximo día 3 de septiembre a las 10'30 de la mañana, en el local de esta Delegación se celebrará el Concurso para la elección de Escuelas de esta capital.

El día 5 de septiembre a la misma hora tendrá lugar la adjudicación de destinos a los Maestros Propietarios Consortes, Maestros Propietarios provisionales e interinos.

Palma de Mallorca, 29 de agosto de 1959.—El Delegado, L. Miró de Mesa.

## Cronica de Sociedad

### Enlace Alcover-Morcno

Antecayer por la mañana en la Iglesia Catedral Basílica, con el templo bellamente adornado e iluminado, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Isabel Piar Moreno Soler con el joven don Antonio Alcover Ramis, actuando de celebrante el Rdo. P. Parets, celebrando la misa de sponsales el Rdo. P. Ventura, S.I.

A los acordes de una marcha nupcial hicieron su entrada en el templo la novia del brazo de su tío D. Sebastián Soler, y el novio acompañado de su señora madre doña Maria Ramis. Dichos acompañantes actuaron de padrinos de boda con doña Micaela Soler, Vda. de Moreno y don Juan Alcover Juliá.

Celebrada la ceremonia religiosa los numerosos y distinguidos invitados fueron gentilmente obsequiados con un espléndido lunch.

La feliz pareja, a la que unimos nuestra felicitación salió de viaje para diversas capitales europeas.

### Enlace Rosselló-Alorda

En la Iglesia Parroquial de San Pedro de Sancellas, tuvo lugar el pasado 27, el enlace matrimonial de D. Jaime Rosselló Borrás, grangero de Son San Juan, con la bella Srta. Antonia Alorda Liabrés.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. don Jorge Vanrell, ex Economo de San Jordi, y actual vicario de Sineu, firmando el acta don Jerónimo Barceló Mas, de la Casa Blanca; y don Juan Homar Xamena, de Alaró.

Los numerosos invitados de Sancellas, Alaró y Casa Blanca,

fueron obsequiados con exquisito lunch en el espacioso salón de A. C.

La novel pareja recibió espléndidos regalos, y muchas felicitaciones, a las que unimos la nuestra muy cordial.

### Operado

Después de una delicada intervención quirúrgica, que le fue efectuada por el Dr. Gonzalo Agulló, en la Clínica de la Cruz Roja, está en periodo de franca convalecencia nuestro buen amigo el Doctor don José Caubet González. Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

### Nueva profesora

En la Academia de doña Francisca Amengual de Serra, la señorita Catalina Brunet Vich, ha cursado los estudios de Corte y Confección en la cual a obtenido el título de profesora con un sobresaliente de honor y mención honorífica.

### Viajeros

Mañana sale para Menorca en viaje de inspección, nuestro buen amigo don Tomás Font Bruguerá, Inspector-Jefe del Banco Vitalicio de España, acompañado de su distinguida esposa.

## Delegación Provincial de Sindicatos de Baleares

### OBRA SINDICAL DEL HOGAR

Se anuncia el Concurso para la adjudicación de NUEVE locales comerciales en el Grupo de viviendas denominado «VIRGEN DE LLUCH» (Segunda fase), de esta Ciudad.

Las condiciones generales del Concurso, están expuestas en la Secretaría Técnica de la Obra Sindical del Hogar.

El plazo de presentación de instancias, finalizará el próximo día 15 del mes de Septiembre, a las catorce horas, en esta Delegación Provincial de Sindicatos, sito calle Matías Montero s/n.

El importe del presente anuncio corre a cargo de los adjudicatarios.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.

Palma de Mallorca, 27 de Agosto de 1959.

EL SECRETARIO TECNICO DE LA OBRA.

CATIGENE. Se usa después de la ducha CATIGENE.

¡Feliz coincidencia! los dos elegimos lo mejor

DILECTRO BALEAR S.A. LAVADORAS Balay

## FUTBOLISTAS

Con el comienzo de la temporada vuelve otra vez **¡GOLEADA!**

## ESTUDIOS NOCTURNOS

EN EL

# Instituto Nacional "Ramón Llull"

El día 4 termina el plazo para la matrícula de Ingreso

La INSCRIPCION de 1.º, 2.º y 3.º podrá verificarse hasta el día 30 de SEPTIEMBRE

**DIGADOS UD ALGO**

COMO DEBE SER UNA OBRA DE ARTE



José Pérez Gil, además de un excelente pintor, es persona que le agrada dialogar. La «revista» surgió por sí sola, pero que el periodista tuviera que realizar esfuerzo alguno. Así de gusto.

—Es la primera vez que expone en Palma. Tenía intención de traer aquí parte de mi obra porque se que los palmeños saben ver y jugar en materia pictórica.

—¿Ha vendido mucho?

—Hasta el momento no, pero en muchos casos lo crematístico es lo de menos.

—No obstante ¿espera vender?

—Sí; creo que falta pasar por las galerías el público idoneo, el público capacitado, capaz de comprender la trayectoria de mi obra. Que conste: esto no lo digo de un modo vanidoso, me pretendo decir que mis cuadros sean excepcionales.

—¿Cómo es usted, en su modo de ser?

—Creo ser un hombre un poco fuera de su tiempo. Hoy todo el mundo pretende llegar rápidamente a la cumbre. Yo vivo muchos años luchando y creo, estoy seguro de ello, que todavía no estoy a la mitad de camino.

—Sin embargo, los numerosas medallas y trofeos alcanzados, sus obras premiadas...

—Pese a todo eso, el camino es largo y nada fácil. El artista se hace a fuerza de golpes. ¿Usted cree posible, por ejemplo, que un chico dedicado a bailar el «rock-and-roll», diga un día «voy a pintar», y al primer cuadro ya se considere un genio?

—¿Cómo empezó usted?

—Sentí vocación y mi padre, después que hubo terminado el Bachillerato, me colocó de pintor decorador, para que aprendiera el oficio desde el principio. Y puedo asegurarle que tal decisión me sirvió muchísimo. En el taller aprendí a conocer la materia. Ya sabe que los pintores clásicos eran pintores de taller.

—¿Y hoy?

—La mayoría son pintores de buhardilla, empleando todos los mismos lienzos y colores industriales.

—¿Y usted?

—Empiezo por prepararme los colores y los lienzos.

—¿Qué consigue?

—Un brillo singular, unos efectos distintos.

—¿Cómo tiene que ser una obra de arte?... O, mejor, ¿cómo es una obra de arte?

—Una auténtica obra de arte tiene que tener en principio un mínimo de maestría, de profundización, o sea que el procedimiento técnico resulte adecuado, lo mismo que la colocación de colores y el dibujo apretado y vivo; una tercera «arte»: la emoción, en la que hay que poner el corazón.

—¿Y para que una obra de arte sea genial?

—En este punto existe un rango muy notable entre la pintura y el toro. Puede un diestro torrear magistralmente como mandan los cánones y ser más retahíla topística, y sin embargo carecer de genio.

—¿Qué es el genio, en arte?

—Lo que indescifrablemente hace vibrar de emoción al público, bien para arrancar un grito desmesurado o una crítica despiadada.

—¿Consigue usted eso?

—Únicamente cuando estoy enfermo. Creo, con toda sinceridad se lo digo, que mi gran obra de arte llegará a través de algún padecimiento.

—¿Físico?

—Sí.

Si pudiera conseguirlo con un resfriadillo... CALDENTY

**Baleares**

Hoy **3** Páginas

# Falange Española Tradicionalista y de las JONS

## JEFATURA LOCAL DE PALMA

### ACTOS EN PORTO-CRISTO

Se ruega a todos los camaradas de esta Delegación que deseen asistir a los actos que han de celebrarse el próximo domingo, día 6 de Septiembre a las 11 de la mañana, en Porto-Cristo, en conmemoración de la Victoria de Mallorca sobre los rojos, por las oficinas de esta Jefatura Local (Consulado de Mar), de 4 a 8 tarde, para inscribirse, con el fin de reservarse plaza en los vehículos que se trasladarán a la citada localidad.

EL JEFE LOCAL

## Fiestas patronales de la barriada de la Soledad y IX homenaje a la vejez

El domingo, día 30, a las 21 en la Plaza Municipal de La Soledad, se efectuará un Grandioso Festival de Patinaje Artístico a cargo del "Club Soledad". Las bellas y simpáticas patinadoras ofrecerán sus más bellas y nuevas evoluciones a los ancianos y público en general. Existe gran expectación por asistir a esta exhibición, ya que el Club que ostenta el nombre de "Club Soledad" y deportiva Barriada de la Soledad viene cosechando

## Delegación de Hacienda

**¡A COBRAR!**  
Esta Delegación ha dispuesto que se abra el pago de la mensualidad corriente y ayuda familiar a las Clases Pasivas que perciben sus haberes por esta provincia, en los siguientes días:  
Día 1 de Septiembre: Montepío Civil. Jubilados.  
Día 2: Montepío Militar. Retirados (letras A a F).  
Día 3: Retirados (letras G a N).  
Día 4: Retirados (letras O a Z).  
Día 5: Nominas sin distinción.  
Palma de Mallorca, 29 de Agosto de 1959.—El Delegado de Hacienda.

## Excursión a Zaragoza

La Obra Sindical organiza para el próximo mes de Octubre una excursión a Zaragoza con motivo de las Fiestas del Pilar, con salida el día 9 y regreso el 16. Para inscripciones en la Secretaría Provincial de la Obra en horas hábiles de oficina. Plazas limitadas.

## DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE BALEARES

### PRECIOS DE FRUTAS Y HORTALIZAS

Los precios máximos a que podrán venderse los productos que a continuación se indican durante la próxima semana comprendida entre los días 31 al 6 de septiembre serán los siguientes:

|                        | MAYORISTAS<br>Ptas kilo | DETALLISTAS<br>Ptas. kilo |
|------------------------|-------------------------|---------------------------|
| MANZANAS               | 10'00                   | 12'00                     |
| PERAS                  | 12'00                   | 14'00                     |
| LIMONES                | 8'00                    | 10'00                     |
| UVA (país corriente)   | 7'00                    | 9'00                      |
| ACELGAS                | 1'25                    | 2'00                      |
| ESPINACAS              | 3'50                    | 4'00                      |
| REPOLLO                | 2'50                    | 3'00                      |
| CEBOLLAS               | 2'25                    | 3'00                      |
| TOMATES                | 4'00                    | 5'25                      |
| JUDIAS VERDES          | 8'50                    | 10'00                     |
| PIMENTOS VERDES        | 2'00                    | 3'25                      |
| PIMENTOS COLORADOS     | 4'50                    | 5'75                      |
| LECHUGAS               | 2'50                    | 3'25                      |
| ZANAHORIAS (pestepegó) | 4'00                    | 5'00                      |

Los precios indicados corresponden a la clase más selecta dentro de su denominación.

Los Almacenistas o Asentadores vienen obligados a extender factura o boleto de venta y a conservar los justificantes que intervienen en la formación del precio.

Los Detallistas deben marcar el precio de venta al público sobre cada artículo, debiendo conservar la factura o boleto que obligatoriamente le ha de entregar el Almacenista o Asentador.

En las ventas directas de los productores al público no podrán rebasarse los precios máximos señalados.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento en Palma de Mallorca a veintinueve de agosto de mil novecientos cincuenta y nueve.

EL GOBERNADOR CIVIL

**VUELOS DIRECTOS**  
**BARCELONA - FRANKFURT**  
LUNES - MIERCOLES - VIERNES  
INFORMESE EN LAS AGENCIAS DE VIAJES O EN



**LUFTHANSA**  
LINEAS AEREAS ALEMANAS  
BARCELONA - PASEO DE GRACIA, 16 - TEL. 22 47 24

## Instituto Nacional de Enseñanza Media «Ramón Llull»

**EXAMENES**  
Queda anulada la convocatoria de exámenes de fecha 26 de los corrientes, la cual queda re-rectada en la forma que se indica a continuación:  
Miércoles día 2 de septiembre:

### Necrológicas

Ha fallecido en nuestra ciudad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, doña María Costa Grimaux de Sard (Tercera francesa y Dama de la Caridad), E. P. D.  
De virtudes cristianas mereció la estimación y respeto de las innumerables amistades con que contaba.  
A sus desconsolados: esposo, hijas, hijo político, bizneta, nieto político, sobrinos y demás familiares, les enviamos nuestro más sentido pésame.

En Sineu, donde residía, falleció habiendo recibido los Auxilios Espirituales, don Miguel Vanrell Vidal, que contaba 68 años de edad (Jefe jubilado de la Estación el Empalme), E. P. D.  
De trato sincero, se captó la amistad de quienes tuvieron oportunidad de tratarle.  
A sus afligidos: hermanos María, Esperanza, Francisca y José (Misionero de los Sagrados Corazones), sobrino y demás familia, les enviamos nuestro más sincero pésame.

A los 83 años de edad, ha fallecido en el Coll d'En Rebassa, don Francisco Oliver Florit, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, E. P. D.  
De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y consideración de quienes le conocían.  
A sus apenados: esposa doña Concepción Estades, hijos Antonia, Juan, Juana, Concepción, Francisco y Mercedes, hermana doña Juana, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares, les expresamos el testimonio de nuestra más sentida condolencia.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha dejado de existir en nuestra ciudad, don Miguel Quetglas Caldentey (Industrial Panadero), E. P. D.  
Su muerte ha causado hondo pesar entre las muchas amistades con que contaba.  
A sus resignados: esposa Ana Fiol, hijos Catalina, Anita Juana y Miguel, ahijada Juana Cervello, hijos políticos Pedro Juan Sastre, Antonio Llabrés, Pedro Oliver y Antonia Palmer, nietos, sobrinos y demás parientes, les reiteramos nuestro más sentido pésame.

Ha fallecido en Pollensa, a los 86 años de edad, doña Margarita Cifre Rotger, (Viuda de Cifre), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, E. P. D.  
De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano, era muy querida en todo Pollensa.  
A sus apenados: hijos Ramón (Económico de El Terreno), Juana Ana, y Margarita, ahijada María Cerdá, hermano político Bartolomé Cifre, sobrinos y demás familia, les acompañamos en su justo dolor por tan irreparable pérdida.

Exámenes para alumnos de 4º y 6º con asignaturas pendientes de 3º y 5º de enseñanza oficial, libre y de Colegios autorizados.  
Jueves, 3: Exámenes de 4º y 6º para alumnos Oficiales.  
Viernes, 4: Exámenes de 4º y 6º para alumnos Libres y de Colegios Autorizados.  
Sábado, 5: Exámenes de 1º y 2º para alumnos oficiales.  
Lunes, 7: Exámenes de 3º y 5º para alumnos oficiales.  
Viernes, 11: Exámenes de Ingreso.  
Sábado, 12: Exámenes para alumnos libres de 1º y 5º.  
Lunes, 14: Exámenes para alumnos libres de 2º y 3º y para alumnos de Colegios autorizados de 1, 2, 3 y 5.  
El examen de los alumnos oficiales comenzará a las ocho.  
Los exámenes de Ingreso darán comienzo a las nueve y media y los demás a las nueve.  
Palma de Mallorca, 29 de Agosto de 1959.—EL SECRETARIO ESCUELA PREPARATORIA PAR AINGRESO

Desde el 1 al 18 de Septiembre podrán solicitar su inscripción los alumnos que deseen cursar sus estudios en dicha Escuela. Esta inscripción deberá efectuarse también los que asistieron el curso pasado.  
Los impresos de solicitud podrán recogerse en la Portería del Instituto, donde deberán entregarse una vez cumplimentados.  
Las pruebas de admisión darán comienzo el próximo día 21 a las 9'30 de la mañana.  
Las condiciones que se requieren pueden verse en el aviso detallado que se halla expuesto en el tablón de anuncios de este Instituto.—EL DIRECTOR DE LA ESCUELA.

### Inauguración del nuevo garage Jaime III

En la tarde del sábado día 29 del actual, fué inaugurado y bendecido por el Rdo. Padre Ferrer, el nuevo garage "Jaime III", ventajosamente situado en la vía que lleva su nombre, con la entrada por la calle Barón de Santa María del Sepulcro.  
El propietario, don Martín Barceló cuidó de atender a los numerosos invitados que ponderaron las magníficas instalaciones del mismo, siendo motivo de satisfacción general el emplazamiento de dicho garage en vía tan céntrica, que viene a contribuir a tan difícil problema como es actualmente el de custodia y aparcamiento de vehículos.  
El Sr. Barceló recibió múltiples felicitaciones de los invitados, augurándole un feliz éxito.

**LEA**  
**«Balears»**

**¡NO MAS CANAS!**



**CABALLERO**  
**SEÑORA...**  
**USANDO**  
**loción GOYA**  
**o**  
**gotas DIVINAS**

**LOCION GOYA SE EMPLEA COMO CUALQUIER COLONIA**  
**GOTAS DIVINAS COMO UNA BRILLANTINA**

—ICART-ESPAÑA

Sepa el resultado de su Quiniela antes que nadie, adquiriendo **GOLEADA**

## CAPITANIA GENERAL

**VISITAS**  
Entre las visitas recibidas durante los últimos días por S. E. el Capitán General de Baleares figuran, entre otras, las siguientes:  
Excmo. señor don Mariano Lamba, General de División; Excmo. señor don P. H. Graves Morris, General de Brigada; Excmo. señor don José Morey Gralla, General de Brigada; Ilmo. señor don Norman Mayers, Cónsul de la Gran Bretaña; Ilmo. señor don Miguel Cerdá, Coronel; Ilmo. señor don Fernando Ruiz Segalera, Coronel de la Guardia Civil; Ilmo. señor don Pedro Martínez de Tudela, Coronel de la Guardia Civil; Ilmo. señor don Enrique Urreta, Coronel Intervertor; Ilmo. señor don Pedro Morey Gralla, Coronel de Infantería; señor don Fulgencio Coll de San Simón, Teniente Coronel de Infantería.

**Fiestas en honor y gloria de Ntra. Sra. de la Salud.-Palma**  
**NOVENA**  
De domingo 30 de Agosto a lunes 7 de Septiembre de 1959.  
A las 7'30 de la tarde: Rosario, Ejercicio solemne y sermón, que predicará el Rdo. Sr. D. Juan Círrer, Pbro. Cura Económico de Santa Eulalia.  
Cuarenta Horas, días 5, 6 y 7.  
Sábado, Domingo y Lunes: A las 5, Exposición del Santísimo. A las 6, actos de Coro, antes de Misa Reserva.  
Día 7: Después de Misa vespertina, bendición del agua de la fuente y Salve.  
Martes día 8. Natividad de la Virgen Santísima y Fiesta Principal de la Cofradía: A las 6, empezará el turno de Misas que seguirá cada media hora. A las 10, Misa Mayor Solemne. Predicará el Ilmo. y Rvdmo. Sr. D. Valentín Herrero, Pbro. Prelado Doméstico de Su Santidad. La Coral "Virgen de la Salud" cantará la misa a 4 v. m. "Mater Amabilis del P. Martorell, T. O. R. Misas a las 11 (después del Sermón) y a las 12.  
Por la tarde a las 6, Vísperas Solemnes y Bendición de manzanas y Misa vespertina a las 8'15.  
XXVIII Aniversario de la Coronación Pontificia. Domingo día 13. A las 9, Misa Solemne a intención de la Hermandad de Procuradores. Predicará el Rdo. Sr. D. José Cuart, Pbro. Vicario de Santa Eulalia. A las 12, Misa por la Unión Protectora Mercantil y Salve. A 7'45 de la tarde, Ejercicio Solemne por el Montepío de Empleados Municipales.

## ¿POR QUÉ?

¿Por qué en el Puerto de Sóller no ha de reprimirse el exceso de velocidad a que circulan los motoristas poniendo en vilo a todos los peatones?  
\*\*\*

¿Por qué algunos taxistas, alegando carecer de cambio cuando se les quiere abonar el importe del servicio, se muestran tan poco servicialos que obligan al pasajero a que recorra los establecimientos inmediatos cuando debería ser el quien se tomara esa molestia?  
\*\*\*

¿Por qué ha de ser el público el que tenga que irse acostumbrando a que cuando le sirven un café no vaya este acompañado del requerido vaso de agua, fenómeno que ocurre en la mayoría de los bares?  
\*\*\*

¿Por qué si hay una causa justificada para no vender habanos no se retiran de la vista del público o se explica la razón por medio de carteles oficiales en diversos idiomas y se evitan esos asombros que se producen entre los extranjeros que quieren comprar y también en los españoles ante las manifestaciones de los estancueros?  
\*\*\*

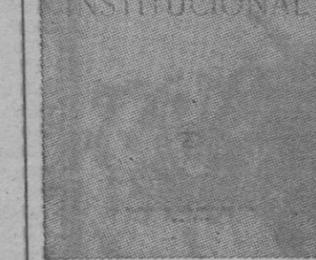
## Agrupación Sindical de Representantes de Comercio

**SECCION DE MALLORCA E IBIZA**  
**ENTREGA DEL CARNET NACIONAL**  
Con esta fecha y por conducto de esta Sección, se procede a la distribución de los carnets Nacionales de la Agrupación, cuyo importe de 25 pesetas que deberá ser abonado contra entrega de dicho documento a los representantes residentes en Palma.  
En cuanto a los radicados en pueblos de Mallorca pueden pasar a retirarlos por las oficinas de esta Sección Provincial, sitas en la Delegación Provincial de Sindicatos hasta el día 15 de septiembre próximo, en cuya fecha si no los han retirado, se les remitirá a domicilio contra reembolso, cargándole los gastos.

## ¡Españoles y Extranjeros, La Legión os espera!

Para los Tercios Saharianos.— Haber mínimo diario en mano, Veinticuatro pesetas, que irán aumentando, por años de servicio, a 28, 30, 33 y 35. Elevados pluses por destacamento y nomadismo y 16,75 para comida. Primas de enganche: Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro 2.800 y por cinco, 3.800 pesetas.  
Para los Tercios de Ceuta y Melilla.— Haber mínimo diario en mano, Diez pesetas, que irán aumentando, por años de servicio, a 13, 15 y 17 pesetas y 11,75 para comida. Primas de Enganche: Las actuales para las citadas plazas.  
Acudid a alistaros al Banderín de Enganche, instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:  
Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisando documentación alguna.  
Menores de edad: Consentimiento paterno, materno o de tutores.  
Condiciones.— Edad, 18 a 35 años. Talla mínima normal 1'650 (Puede ser variada). Ser soltero, o viudo sin hijos.  
Extranjeros.— En iguales condiciones, se admiten de todas las nacionalidades.  
Informaros en Alcaldías y Puestos de la Guardia Civil.

## EDICIONES DEL MOVIMIENTO presenta al público español EL LIBRO DEL AÑO



**HACIA UNA META INSTITUCIONAL**  
Esta obra, de gran importancia doctrinal, recoge el pensamiento del camarada José Luis de Arrese sobre las cuestiones más decisivas que, en el orden político, afectan a todos los sectores del país.  
Un volumen, cuidadosamente presentado, de 232 páginas. Precio: 60 pesetas.  
Pueden hacerse los pedidos a librerías, o contra reembolso, a EDICIONES DEL MOVIMIENTO Barquillo, 13. Madrid

**¿POR QUÉ?**

¿Por qué en el Puerto de Sóller no ha de reprimirse el exceso de velocidad a que circulan los motoristas poniendo en vilo a todos los peatones?  
\*\*\*

¿Por qué algunos taxistas, alegando carecer de cambio cuando se les quiere abonar el importe del servicio, se muestran tan poco servicialos que obligan al pasajero a que recorra los establecimientos inmediatos cuando debería ser el quien se tomara esa molestia?  
\*\*\*

¿Por qué ha de ser el público el que tenga que irse acostumbrando a que cuando le sirven un café no vaya este acompañado del requerido vaso de agua, fenómeno que ocurre en la mayoría de los bares?  
\*\*\*

¿Por qué si hay una causa justificada para no vender habanos no se retiran de la vista del público o se explica la razón por medio de carteles oficiales en diversos idiomas y se evitan esos asombros que se producen entre los extranjeros que quieren comprar y también en los españoles ante las manifestaciones de los estancueros?  
\*\*\*

**GRANDES VERBENAS EN SANTA MARGARITA**  
**DIA 6 DE SEPTIEMBRE - ¡SENSACIONAL ACONTECIMIENTO!**  
**ANTONIO MACHIN** Y SU ORQUESTA  
**CHA - CHA - CHA**  
Alternando con la orquesta **MARYLAND**  
**Día 7: Orquestas MARYLAND y BRISAS DEL JAZZ**



Estos días van a producirse muchos cambios en nuestras salas de fiestas, según noticias que nos llegan.

En «Jack el Negro» el martes hará su presentación —por tercera vez a lo largo de la temporada— el famoso cómico Mini Mini. También se presentará la pareja de baile español Luisa Coral y Emilio Monterrubio.

«Rosales» anuncia para hoy la despedida de «Los Xey», mientras que para el jueves prepara la reaparición en Palma de la famosa orquesta chilena Huambaly.

«Trebol» preparará para el martes la presentación de la Sisters Liazee, extraordinarias acróbatas, así como la pareja de baile español Carmen y Paquirio.

Horacio, Reynaldo, el creador de la música afro-brasileña, se presentará la próxima semana en «Madrigal».

Los payadores, el popular trio músico-vocal se presentará el miércoles en la pista de «Bohío», donde también actuará en breve la cantante italiana Giana Quinti.

«Los de Lucenas», terminados sus contratos en la ciudad, ahora inician una gira a través de la isla. Para la próxima semana se les anuncia en el «Andalucía Patrio» del Puerto de Sóller.

Harry Poll, el extraordinario mímico que actuará por última vez hoy y mañana en «Jack el Negro», se presentará el martes en el jardín de «Sésamo».

Una nueva atracción ha pasado a formar parte del programa internacional de «Titos». Se trata del «Trio Marnhy», tres armonías de primerísima calidad.

Ultima noticia: Diana Marquez, la simpática y guapa estrella de la canción española, reaparecerá en palma el próximo día 16. Posiblemente en «Jack el Negro».

# La novillada de Felanitx

## Cortaron orejas «El Trueno» y Ricardo Izquierdo

En la típica placita de toros de Felanitx se celebró la novillada anunciada, en la que con ganado de Cembrano actuaron Ricardo Izquierdo, Josélio Espejo y «El Trueno».



Un lance de frente por detrás de Ricardo Izquierdo.

### CINE

#### LOS ESTRENOS

## ESTA NOCHE, NADA NUEVO

Mario Mattoli, uno de los veteranos del cine italiano, ha recibido un título que hace años fue un éxito bastante destacado.

«Esta noche, nada nuevo» es la historia de dos vidas equivocadas sedientas de redención. El un periodista acabado y ella una muchacha de vida equivocada. El argumento bordea el folletín en algunos momentos y ha sido conducido por Mattoli a ritmo lento, con frecuencia excesivamente lento. Un tono gris envuelve la película; Mattoli, sin ningún destello genial, se deja llevar por el argumento tratándolo en imágenes tal como lo hubiera hecho hace veinte años.

Amadeo Nazari realiza una sobria interpretación y May Britt —en la que parece que el cine americano ha encontrado una sucesora de Marlene Dietrich y le ha confiado el papel que ésta encarnara hace años en «El ángel azul»— se nos revela como una actriz dramática muy distinta de la que habíamos visto en otros papeles sin el menor relieve.

Cinefillo

Joselito Espejo cumplió con decoro y en algún momento demostró alguna condición para el difícil arte de torear, escuchando aplausos en diversas intervenciones.

«El Trueno», una vez hizo demostración de su valor extraordinario, aunque a muchos no acabó de gustar su modo temerario de interpretar algunas suertes. El público, no obstante, el gran público, le aplaudió fervorosamente y la presidencia le concedió una oreja, dando la vuelta al ruedo.

El triunfador auténtico fue Ricardo Izquierdo, por su valor, arte y conocimientos de la profesión. Estuvo torerísimo toda la tarde, tanto con el capote como con la muleta. Mató de una gran estocada y entre clamores de la multitud dio la vuelta al ruedo, llevando en la mano el trofeo ganado a ley. La plaza registró buena entrada.—J. J.

### «Antena Social»

Sumario correspondiente a los números 87-88 de los meses de Julio y Agosto. La oficina de Colocación. Comentarios sobre el despido. La sentencia laboral del mes. Consideración de Zona 1ª a la Provincia de Baleares en Panadería.

Textos que habrán de estar expuestos en los centros de trabajo afectados por la Reglamentación de Hostelería.

Moteles, turismo y productividad.

La Mutualidad Nacional de Previsión Agraria.

El cuento laboral del mes.

De interés para todas las empresas. Indemnización por residencia al personal de las Cajas de Ahorro que presta servicio en las Islas Baleares.

Los Graduados Sociales. Dirección y «Espíritu de Equipo».

Calendario Laboral para la Marina Mercante. ¿Sabía Vd. que...? La Fertilizadora S.A." de Palma de Mallorca, firma un convenio Colectivo Sindical con su personal.

Calendario del contribuyente. Obligaciones de los Organismos autónomos y Corporaciones Locales en materia de Legislación Laboral.

Participación del camarero en los servicios de las Salas de Fiestas.

Guía Turística Mallorquina. Importante Disposición sobre Industrias de Hospedaje.

Estimación por la Inspección de Trabajo de diferencias económicas por Plus Familiar.

Los salarios-tipo en la industria de Hostelería a efectos de los regímenes de Previsión Social.

Mesa revuelta. Página de humor.

### CASA ROJALS



MUDANZAS - CONSULTE PRECIOS. Siete Esquinas 5-Tel. 12227-Palma

### Gestoría PALMA

Tramitación de toda clase de documentos. Cazador, 8 - E.º - Tel. 17540 - PALMA

### CARTELERA

ASTORIA.—«A la orden Almirante» y «Adiós, Mariquita linda».

AUGUSTA.—«Esta noche nada nuevo» y «Una muchachita de Valladolid».

AVENIDA.—«A la orden Almirante» y «Adiós, Mariquita linda».

BALEAR.—«Un extraño a mi puerta» y «Serenata en el Valle del Sol».

BORN.—«Los espías» y «Un médico en la familia».

CAPITOL.—«Jamaica» y «Lill falta a clase».

DORADO.—«Maria Vetsera» y «El inocente».

LIRICO.—«Un extraño a mi puerta» y «Serenata en el Valle del Sol».

METROPOL.—«Guardías de Roma» y «Yuma».

MODERNO (Sta Catalina).—«Torpedos humanos» y «Emilio y los detectives».

ORIENTAL.—«Camino de la vida» y «Una herencia de miedo».

PROGRESO.—«Un extraño a mi puerta» y «Serenata en el Valle del Sol».

PROTECTORA.—«Guardías de Roma» y «Yuma».

RIALTO.—«Esta noche nada nuevo» y «Una muchachita de Valladolid».

VICTORIA.—«Maria Vetsera» y «El inocente».

### Clasificación religiosa de espectáculos

- GINE
- El rey de los monstruos, 2
- Guardias de Roma, 2
- Yuma, 2
- Torpedos humanos, 2
- Emilio y los detectives, 1
- El camino de la paz, 1
- La ley es la ley, 3
- Colorado Jim, 3
- Cuatro caras del Oeste, 2
- Noches blancas, 3 Provisional
- El mil amores, 3 Provisional
- Con quien andan nuestras hijas, 3 R.
- Un médico fenómeno, 3 R
- Crimen por hora, 3
- Los espías, 3 R
- Serenata en el Valle del Sol, 3
- La reina Virgen, 3 Provisional
- Puerta abierta, 3 R.
- Pulgarcito, 1 Provisional

### EDICTO Juzgado de Primera Instancia de INCA

CEDULA DE REQUERIMIENTO. En virtud de lo dispuesto por el Señor Juez de Primera Instancia de esta ciudad y su Partido, en providencia de esta fecha, dictada en autos seguidos en este Juzgado de juicio ejecutivo promovido por el Procurador Don Francisco López de Soria en representación de Don Gabriel Llabrés Rosselló, contra Don Antonio Tugores Gamundi, por medio de la presente se requiere a dicho ejecutado y depositario de los bienes muebles embargados como de su propiedad y subastados en los expresados autos Don Antonio Tugores Gamundi, mayor de edad, constructor, vecino de Muro, con domicilio en la calle Gaspar de Bono nº 89, para que dentro del término de cinco días siguientes a la publicación del presente edicto haga entrega de los bienes muebles subastados al rematante Don Gabriel Llabrés Rosselló, vecino de Palma, con domicilio en la Plaza España nº 4-49-1ª, bajo apercibimiento que de no verificarlo se procederá a su extracción del domicilio del depositario mencionado judicialmente.

Inca, a veintiocho de agosto de mil novecientos cincuenta y nueve. El Secretaría, P.S. (Firmado ilegible).

USTED LO ESPERABA LA CRITICA LO SEÑALA: ¡ESTE ES EL LIBRO!



HISTORIA DE LAS INTERNACIONALES EN ESPAÑA. 1914-1937. EDICIONES DEL MOVIMIENTO. MADRID.

En formato de 13 x 21,6, impreso con todo cuidado en un volumen de 510 páginas, con una sobrecubierta en colores. Su precio: 100 pesetas.

Solicítelo en su librería o a EDICIONES DEL MOVIMIENTO. Barquillo, 13. Madrid.

Lea «Baleares»

# Una ganadería de prestigio Para Carlos Corpas, Marcos de Celis y Fermín Murillo

Hablábamos ayer de los tres matadores que esta tarde se enfrentarán con los seis preciosos ejemplares de Mora Figueroa, hablábamos de los extraordinarios méritos que atesoran estos tres muchachos, que sin ser figuras de relumbrón torear mucho y cada tarde dan constancia de su valor y arte. Hoy nos toca hablar de la divisa, cuyo historial es uno de los más gloriosos entre los punteros de Andalucía.

La ganadería de doña María Francisca de Mora Figueroa, pasta en las dehesas de Jerez de la Frontera, y los colores de su divisa son verde, encarnado y negro. La base de esta ganadería consistió en la tercera parte de la de don Nicanor Villa —porción correspondiente, por herencia, a su hija doña Carmen Villa Lázaro— adquirida en enero de 1950 por Domingo González «Dominguín» (hijo), e inscrita a nombre

de su esposa doña Carmen Aparicio Alfayate.

En 1951 compró la vacada, con todos sus derechos, don José Bohorquez Gómez, de Jerez, continuando aquella figurando hasta el mes de junio de 1953, en cuya fecha la inscribió oficialmente don José a nombre de su esposa doña María Francisca de Mora Figueroa.

En 1951 renovose la ganadería con reses de Murube, siendo sustituidos los distintivos del hierro y divisa, por los reschados al principio de esta crónica.

Las reses de Mora Figueroa son notables por su bravura, casta excelente y nobleza, y son muchas las que figuran en el Cuadro de Honor.

Pasta la vacada, de pelo negro y castaño, en las fincas «Cardinal», los «Navazos», y «Tapanana», todas en la provincia de Cádiz.

# Se inició el Campeonato Nacional de Liga de galgos en pista

En el Canódromo Balear comenzó el Campeonato Nacional de Liga de galgos en pista que se disputan equipos de las distintas sociedades españolas.

Correspondía el primer encuentro al equipo de la Madrileña y al de Campo España y los madrileños presentaron a los galgos «Ratita», «Bravata» y «Kaiku III», y los canarios a «Relucía», «Platero» y «Furioso» toda vez que «Pecho de oro» se tuvo que quedar en Barcelona por estar lesionado. En esta tanda tuvieron muy buenas salidas de caja «Ratita», «Bravata» y «Relucía», pero a mitad de la primera recta «Ratita» toma cabeza y «Bravata» la sigue llevando cerca a «Relucía» de quien se

separa mucho en la segunda recta tratando de acercarse a «Ratita», pero esta fuerza el tren de carrera y entra ganadora seguida de «Bravata», «Relucía», «Furioso», «Kaiku» y «Platero», por lo que la sociedad Madrileña obtiene trece puntos y ocho la de Campo España.

La segunda tanda era más importante ya que se trataba del equipo local Balear y el formado por los galgos de Loreto, de Barcelona, presentando los mallorquines a «Chismoso», «Extraño» y «Camarero», y los catalanes a «Gran Jardinería», «Moreno II» y «Pavía». Fue un fácil triunfo de los galgos de Loreto con quienes los mallorquines sólo comptienen en la primera recta, pero al tomar la primera curva solo era el balear «Camarero» el que disputaba a los catalanes la victoria, quedando batido por los tres de Loreto y siendo la entrada con «Gran Jardinería» como vencedora seguida de «Moreno II» y «Pavía» y después «Chismoso», «Camarero» y «Extraño».

El ganador de la primera tanda hizo 27 segundos y el de la segunda tanda 27 segundos sobre 417 metros de recorrido.

En esta jornada no le ha correspondido actuar al Canódromo Pabellón de Barcelona.



# JARDIN BOHIO HOY NOCHE GRAN DESPEDIDA A ESCAMILLO

EN BREVE: GHIANNA QUINTI

Protagonista de varias películas. Ganadora del Disco de Oro de Milán. POR PRIMERA VEZ EN MALLORCA, LA MAS BELLA Y MEJOR CANTANTE ITALIANA. INCREDIBLE. CADA ACTUACION UN NUEVO EXITO.

## En el cine y en los cafés, a las siete de la tarde ¡GOLEADA!

Los resultados deportivos del domingo antes que nadie

### PLAZA DE TOROS DE PALMA Hoy domingo, día 30 - Tarde a las 5'45 EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS



6 Seleccionados y Bravos Toros 6 de doña María Francisca Mora Figueroa

# Carlos CORPAS Marcos de CELIS Fermín MURILLO

LOCALIDADES DESDE 35 PTAS. Abierto el despacho de localidades en las taquillas de la empresa en Teatro Lírico y Bar Rosales.

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

**FINCAS ALZINA** Colección de chalets, traslativos, 32. Teléfonos: 4147 (10)

**FINCAS urbanas:** pisos, chalets, Agencia MAYRA (Colegiado), Calle Colegiado, 3 (12)

**FINCAS y locales** en las Avenidas de los Reyes, 3. Agente de Inmobiliarios, 3 (12)

**FINCA magnífica** en ensanche, con 1.250 metros cuadrados de terreno, con cinco dormitorios, hall, gran comedor, cuartos de baño, torre amueblada, piscina, estacionamiento, garage, solar, avacero, piscina, gran depósito de agua. Tratamiento de agua. Tratamiento en el propietario. Informar en Publicidad Balear, Plaza Cort, 10. Tel. 22081.

**FINCA en ALCUDIA** (Mojón) junto al mar. Tiene 6.000 m<sup>2</sup>. Terreno de cultivo. Precio libre. ROSSELLÓ Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 28. (25)

**FINCAS de negocio y locales** en Avenida de España, 11. Mínima inversión, máximo rendimiento. Magnífica inversión. Vendo libre. ROSSELLÓ Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 28. (23)

**FINCAS y locales** cerca de la playa, 4 dormitorios, 11 baños, 1.500 metros cuadrados. Cortes. Sancho 35, b. de 1.4. (18)

**FINCA NO PODERLO** atenderse. Vende local completamente nuevo en la calle Galera 4. Alguiler. 150.000 pesetas. Traspaso. Informes: Tel. 21168. (24)

**FINCA planta baja libre** en planta al mar con piscina, agua corriente, 140.000 pts. FINCAS SANS, calle Sancho, 38, de 12 a 14. (27)

**FINCA MAYOR:** Vendo local libre, amueblado, todo confort. Informes: Agencia MASARÓ, San Miguel, 14. (14)

**FINCA en Ensanche** local apto para negocio. Tfn. 25132. (11)

**REPARACIONES** reparaciones de Fincas y locales gratis. Informes: Tel. 25092. (11)

**FINCAS Y LOCALES:** construcción reducida, todo confort, facilidades. Informes: Agencia MASARÓ (Colegiado), San Miguel, 14. (14)

**PISOS LIBRES** en Ensanche, antigua típica, vendo, trato directo de propietario a comprador, 75.000 pesetas de entrada y el resto en varios años. Informes: Cofradía de Entlo, de 4 a 7 tarde. (32)

**GRAN OPORTUNIDAD.** Vendo a plazos, entresuelos y piso de 150 a 190.000 pesetas. Informes: DOLS (Colegiado), San Miguel, 87. (19)

**FINCAS M. Barder.** Administración, compra, venta, solicita Informes: Av. A. Roselló, 83, pral. palma. (14)

**NECESITO comprar** urgentemente chalet en Palma Nova. Ofertas a GONZALEZ (Colegiado), Monjas, 3, tarde. (37)

**VENDO finca zona turística** residencial 3.000 m<sup>2</sup>. Junto al mar 5 kms. de palma grandes cisternas y agua abundante 500 m<sup>2</sup> de edificación. Trato directo con el propietario. Interesados dirigirse Apartado Correos 500. Se les informará personalmente. (37)

**70.000 PESETAS** dispongo, para invertir, en garantía sólida. Calle BARATHLO, 15, entre, suelo. (12)

**SE VENDE chalet**, en Porto-Colom, libre, orilla del mar. Razon esta Administración. (13)

**EN "AUCANADA"** vendo magnífico chalet al borde del mar todo confort; garage, calefacción, etc. JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, n.º 30. (21)

**PENSION Paseo Marítimo**, borde del mar, sesenta plazas, gran porvenir, vengo. Precio razonable. Informes: Agencia MASCARÓ (Colegiado), San Miguel, 141. (20)

**VENDO planta baja** 295 m<sup>2</sup>. Informes: Vía Roma, 36. Tel. 11347. (11)

**VENDO pisos y entresuelos** junto Blanquerna desde 215.000 pesetas. Entrada de 50.000 a 80.000 pts. resto con facilidades. Informes: Blanquerna, 43 y Doctor Ferrán, 68. (25)

**SOLARES Y TERRENOS**

**POR NECESIDAD** urge vender solar playas santa ponsa, facilitadas. Informes: JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (16)

**POR AUSENTARME** vendo solar 10'60 x 19 425 pesetas m<sup>2</sup>. Calle Pascual Ribot, facilidades. Informes: Pablo Piferter, 47. (18)

**URGE vender solar** puen. te can pastilla. Informes: Teléf. 23970-24726. (10)

**SOLARES** en venta en la explanada de Son Buit vistas al puerto y bahía Palma Magnífico pinar. Total seis mil metros cuadrados. Se puede ceder la totalidad o en parcelas desde cuatrocientos a mil metros. Trato directo con el propietario. Informarán en Publicidad Balear, Plaza Cort, 10. Teléfono 22081

**VENTAS**

**NINGUN artículo,** usado, podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

**LAVADORAS eléctricas** ventas contado y plazos BISQUERRA BOTTINAS, San Miguel, 199. (11)

**OCASION:** Por instalar calefacción vendo 7 estufas infrarrojas totalmente nuevas. 1.200 watos. Informes: Andrea Doria, 68. (16)

**POR NO PODER** atenderse vende pensión sitio muy céntrico palma. Informes: Teléfono 16580. (14)

**DORMITORIO** curvado 4 puertas a estrenar, 11.500; 1 comedor curvado con vitrina con espejo, 10.500. C. Sureda, 65. (19)

**BALANDRO** Hispania vendo 6.000 pesetas. Conserje Club Náutico. Telef. 11646. (10)

**VENDO bote** 33 palmos aparejado Marconi, motor muy rápido muy deportivo. Conserje y contramaestro Club Náutico.

**SE VENDE máquina** jnl. versal labrar madera seminueva precio ventajoso. Informes: Socías y Cia., Aragón, n.º 20, teléfono 11246. (18)

**MALETAS, baúles,** precio ganga. Bosch, 8 Teléfono 17715. Arreglamos maletas (10)

**CUNAS, CANASTILLAS** bebé, sillones, cuévanos, arreglos rejilla y mimbre. MIMBRERIA VIDAL, cordelería, 29. (13)

**VENDO máquina** Singer 950 y máquina industrial garantizada. Huertos, 32. (11)

**COMPRO, vendo** puertas jersianas nuevas. Vía Pasaje Sor Cok, 24. (10)

**COMPRO ropa usada,** Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarría, 9. Telef 15747. (12)

**LIBROS** compramos, antiguos y modernos, pasamos a domicilio, inclusive pueblos, pagamos bien. Librería Lance, Olmos, 119. (16)

**MAQUINARIA**

**MAQUINARIA** para industrias Cerámicas, Químicas, Obras Públicas, Trituradores, Machacadoras, Filtros, prensa, Bombas-membrana, Reductores velocidad, Bombas-vacío, etc. LUIS GUZMAN LOPEZ Eusebio Estada, 85. Tel. 15629 (26)

**MOTOCICLETAS**

**MOTO-VEHICULOS** alquiler sin conductor. MOTO SPORT y MOTO BAHIA. Teléf. 15321-24186. (11)

**SE VENDE moto-triciclo** reparto, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)

**ALQUILER motocarros,** Garage Insular, A. Marqués Marqués, 28. Teléfono 24142.

**VENDO NSU-Max** con o sin sidecar. MOTAUTO. Pedro A. Peña, 55. (12)

**VENDO sanglas** depósito plateado. MOTAUTO. Pedro A. Peña, 53. (10)

**POR ADJUDICACION** coche nuevo, vengo Lambretta perfecto estado varios extras. Precio razonable. Teléfono 25146. (14)

**VENDO vespa** bien equipada. Calle Juan Crespi, 46, 3.º. (10)

**SE VENDE moto** MV 150 turismo inmejorable estado, precio ventajoso, facilidades. Informes: Socías y Cia., Aragón, n.º 20, teléfono 11246. (20)

**VESPA, ocasiones** VESPA TODA. Julián Alvarez, 25 sidecars Grandes facilidades (10)

**GRUAS Sala, Héroes** de Manacor, 23-25. Teléfonos 12052 y 14953. (11)

**SE VENDE a buen** precio camfoneta, carga 500 kgs MOEXSA Aragón, 45. Tel. 22718. (14)

**VENDO coche** DKW estado impecable. Informes: Comercial Garage Segura Avenida Alejandro Roselló, 60. (13)

**PARTICULAR** vendería Biscuter, precio razonable. Rey Sancho, 14. 1.º, 1.º. (10)

**4/4 NUEVO,** único en Mallorca, vengo bajo precio. Documentos Seat 600 con orden de pago; Seat grande nuevo, bajo precio. Biscuter "Rubia" nuevo, ganga. Informes: Vía Roma, 84. Garaje de 9 a 12. (33)

**COMPRARIA** Seat 600 a estrenar. Pago contado. Telef. 313 (Manacor). (10)

**COMPRO** contado Seat 600 nuevo. Teléfono 15638 de 3 a 4. (11)

**VENDO** Seat 1.400 especial, a estrenar, cambiaria DKV furgoneta por moto, vengo camión Dodge Barrequeiro 5 toneladas. Informes: Teléfono 21238. (20)

**VENDO camioneta** carga 1.000 Kgs. Precio razonable. Informes: Antonio Vicens, Centro Telefónico, ses Sa. lines. (14)

**RENAULT 4/4** buen estado y a toda prueba. Informes: Reina M.ª Cristina, 101. (13)

**SE VENDE** Seat 1.400 impecable y bien de precio. Costa Llobera 50. Taller. (13)

**BOLSA DE TRABAJO**

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**REPRESENTANTE** necesitamos, ciudades, pueblos, fábricas, oficinas, cuarteles, centros oficiales, bancos, centros de trabajo, paguen venta plazos interesantes artículos. Magnificas comisiones, subvenciones. Apartado 896. Madrid. (24)

**CHOFER** con camioneta propia se ofrece para hacer transportes y repartos. Teléf. 22681. (13)

**SE NECESITAN** chicas para coser. Trabajo en su propio domicilio. Informes: Teléfono 21386. (13)

**PRECISO** aprendiz, tienda manicura, en peluquería zona turística. Telef. 24194. (10)

**EN SU DOMICILIO** desea trabajar para tiendas Profesora de Corte y Confección. Informes San Isidro Labrador 84 de 10 a 2. (21)

**SE NECESITA** muchacho presentarse Juan Maragall, 33. (10)

**SASTRERIA** Llobet Serret necesita mozo para recados bien retribuido plaza Cort, 15, pral. 2.ª. (10)

**DIBUJANTES** Christmas interesan. Remitir muestra trabajo dirección a "Estudio ARTSE". Apartado Correos 635. PALMA. Se devolverán todas. (17)

**SE NECESITAN** aparadoras calzado caballero. Beatriz de pinós, 133. (10)

**FALTAN** varias operarias y aprendizas en La Alombrera. Calle Berard, 46. (11)

**SE OFRECE** jardinero 38 años en cualquier sitio de la isla. Informes: San Francisco, 13. INCA. (16)

**PENSION 1.ª** precisa camarera, preferible nociones francés. inútil presentarse sin referencias. Trabajo todo el año. Velázquez, 12. (17)

**SE OFRECE** pastor mallorquín 45 años, mucha experiencia, muy bueno. Razón esta Administración. (13)

**NECESITAMOS** joven para laboratorio de Fotografía. Foto Durán. Sindicato, 20 (10)

**OFICIALES 1.ª** con experiencia en alta costura trabajo todo el año. GABY COUTURE. Jovellanos, 6. (15)

**PETITES GALERIES,** precisan muchacho de 14 ó 15 años para recados. (11)

**OFICIAL** carpintero se necesita en casa Isern. Calle Tomás Rullán, 19. (11)

**REMALLADORA** práctica interesa, buena retribución. Informes: Dureta, 14. INCA. (10)

**PRECISAMOS** varias camareras dependientas Bar Restaurante comidas. Buen sueldo. Cristóbal Real, 19. (12)

**SERVICIO** doméstico, asegurado, buenas casas, buenas chicas. Agencia Reja Teléfono 15007 (11)

**HOTEL** de primera necesita recepcionista, hablando francés, inglés, alemán y español. Tercer cocinero, camarero, ayudante camarero y camarera. Informes: Tel. 25387. (21)

**SE NECESITA** chófer carnet 1.ª para camion materiales construcción. Héroes de Manacor, 221. (13)

**SE NECESITA** matrimonio, ella cocinera-sirvienta, él jardinero. Hostal Es Moll, Deyá. (12)

**COCINERA-REPOSTERA** con buenos informes, necesita señores extranjeros. Informarán Colmado Colom. (11)

**ARRIENDOS**

**BUSCO** despacho o primer piso, céntricos (con o sin muebles). Tel. 14175. (12)

**ALQUILO** semi-sótano para almacén. Pedro A. Peña, 55. (10)

**DESEA** matrimonio sin hijos, piso, ático céntrico o departamento amueblado. Escribir 455 esta Administración. (11)

**OFREZCO** en alquiler chalet amueblado en Porto-Pi espléndida vista al mar. Informes: -teléfono 21979 de 2 a 9 tarde. (20)

**SE ALQUILA** piso amueblado, por temporada. Informes: San Nicolás, 25, 2.º (11)

**ALQUILO 2** despachos en la calle Huertos, Agencia GRAU, Colegiado, San Miguel 101, 1.º. (14)

**DESPACHO** céntrico. Informes: San Miguel, 27. (10)

**INTERES** alquilar piso señorial con o sin muebles. Informes: Tel. 24127. (11)

**TRASPASOS**

**TRASPASO** Barbería moderna, existencias incluidas en Ensanche inmejorable. Agencia GRAU, Colegiado, San Miguel, 101, 1.º. (13)

**TRASPASO** Tienda de comestibles cerca de Palma, Agencia GRAU, Colegiado, San Miguel 101, 1.º. (14)

**TRASPASO** tienda con vivienda moderna alquiler antiguo, oportunidad, Pursiana, 90. (10)

**TRASPASO** industria única en España, por no poder atender Producción vendida. Informes esta Administración. (14)

**ENSEÑANZAS**

**IDIOMAS** francés, inglés. Clases individuales y colectivas. Lecciones especiales. Costa y Llobera, 42, 3.º. Teléfono 23394 Palma. (10)

**SOLFEO y Acordeón** por correspondencia lo aprenderá con facilidad. Vivirá mejor y con optimismo alcanzando el éxito. Pidan condiciones y folleto ilustrado gratis a INSTITUTO MOZART Vergara, 1. Barcelona. (29)

**EXTRAVIDO** leñes gra. duados Palma Nova-Palma. Gratificarán devolución La Mimosa, Lulio, 21. (12)

**HABITACIONES**

**ALQUILO** habitación amueblada, calle Vallori, 55, 1.º. (10)

**FAMILIA** honorable, alquiler espléndida habitación, baño, teléfono 13615. (10)

**PARTICULAR** alquiler habitación dos camas a todo estar, solo dormir, precio económico Jacinto Verdaguer 34. (16)

**ALQUILO** habitación dormir, cerca Coliseo Balear. Razón esta Administración. (10)

**ALQUILO** habitación a tres mujeres, todo estar. Razón esta Administración. (10)

**VARIOSO**

**Fiestas** PATRONALES, hoteles, orquestas, atracciones, folklore conjuntos. Barda: música Compañía Galas de España. Alquiler microfones, discos, guirnalda, etc. Radio España, Herre. 2. Telef 2510. (24)

**ALQUILO** sillas y mesas, Café Pasaje De 11 a 1. (10)

**INCUBACIONES** Avico a Salas, Calle Ballester, 15. Tel. 14444-23444. Venta polluelos, varias edades. Garantizados. (14)

**FRANCIA** Consga billete con hasta un 40% de descuento en VIAJE CONDE. Avda Jaime III, 41. Tel. 25421. Agentes en España de los Ferrocarriles Franceses. (24)

**GRANJA ALBA,** villanueva y Geltrú. Pollitos recién nacidos y pollitas de todas las edades de alta selección Leghorn Blanca, híbridos de insuperable rendimiento para carne. Representante: Blas Pons Sbert, C'Al gibe 43, Santanyà. Para estos pollitos recomendamos piensos (Dula). (38)

**"BUTTERFLY"** 23-25 Fdo. de Portugal. Tánger. Especialistas en perlas cultivadas, Artesanía y Arte del Extremo Oriente. (16)

**POSTALES.** El mejor surtido Comercial BOSCH Plaza Mercedarios, 7. Telef. 25743 (11)

**RESTAURO** muebles barniz o mate. Precios económicos. Calle Olivera, 27. Telef. 25980. (12)

**ORQUESTA PALMAS** para contratos calle Sindicato, 46 (Calzados Oriente), palma. (10)

**FELICITACIONES** NAVIDAD. "Christmas". No compre sin ver nuestro muestrario ARCHIVO ARTISTICO Plaza Mercedarios 7. Telef. 25743. (16)

**BLANQUEOS** con cepillo en fachadas e interiores, también pintor. Blanqueos palma pólvora 21, 1.º. Teléfono 25954. (16)

**BLANQUEADORES** con cepillo, también pintores Mateo Enrique Lladó 28. Teléfonos 15747-12893. (12)

**URINARIAS.** piel. Enfermedades crónicas. Hermanos Alomar Rubí, 2 y Avenida A. Roselló, 117. (13)

**SOCIO CAPITALISTA** deseo para montar taller mecánico con colaboración. Bosque I. A. M. Berga. Teléfono 24140. (16)

**IMPORTANTE** EITORIAL literaria desea agentes venta libros a particulares. Elevada comisión. Dirigirse: Editorial LUIS DE CARALT. Ganduxer, 88. Barcelona. (19)

**NECESITA** usted comprar vender alquiler traspasar etc? Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolver cuanto desea rápidamente y económicamente



## Vilarrasa S.A.

**PUERTAS INTERIORES PLUMA WERNO CON M. V. Y OKUME RESISTENTE, MUY LIGERA**

**FABRICADAS CON TABLEROS IMPERMEABLES AISLANTE AL SONIDO Y AL CALOR SUPERFICIE UNIFORME Y PLANA**

### PUERTA PLUMA WERNO es «perfecta»

La referida puerta igualmente se fabrica con tableros finos de Ukola, Castaño, Roble y otras maderas

Precios económicos; puerta corriente desde 228 unidad en adelante según medida, franco portes y embalajes.

Precios en tablero fino desde 320'80 pesetas en adelante

**VISITENOS Y COMPROBARA CALIDAD INIGUALABLE**

Calle Blanquerna, 89 - Teléfono 15343 - PALMA DE MALLORCA

## CUNISAN AVIAR

¡¡ VUESTRAS AVES YA NO MORIRAN !!

SENSACIONAL DESCUBRIMIENTO DE LA CIENCIA

Se le otorgó poder: **BACTERICIDA**-Pulveros (Derrame blanco de las pollos), **VIRICIDA**-Coriza (Gripe, Añiquilla), **PARASITICIDA**-Coccidios, **AVIAR** evita y combate los enfermedades que tanto daño causan en los gallineros, dando a los aves ligereza, apetito y pluma coprada y limpia

EL CUNISAN AVIAR NO ES UNA VACUNA. Cada ves que se otorga preventiva solamente y para una sola enfermedad, quedando la aves indolente contra el resto de las enfermedades, con lo que las desearan sus tratantes

TARIFAS: **AVIAR** 100 g. 1,80 - 250 g. 3,50 - 500 g. 6,50 - **AVIAR** 1.º - **AVIAR** 2.º - **AVIAR** 3.º

SOLICITE FOLLETO Y CONDICIONES A: **AVIAR** S.A. - **AVIAR** S.A. - **AVIAR** S.A. - **AVIAR** S.A.

## Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la Provincia de Baleares

**SOBRE LA URBANIZACION DEL JONQUET**

Se convoca a los señores propietarios de fincas urbanas y demás elementos interesados en el Proyecto de Reforma y Urbanización del Jonquet, a la reunión que, para tratar de tan importante asunto, tendrá lugar el próximo jueves, día 3 de Septiembre próximo, a las once de la mañana, en el salón de actos de esta Cámara de la Propiedad Urbana (calle de La Palma, n.º 6).

**Lea «Baleares»**

## BAR «SA COVA»

### RESTAURANTE

**MENU GASTRONOMICO**

70 ptas. vino e impuestos incluidos  
GRAN SERVICIO A LA CARTA  
Especialidad en mariscos y Pollo AST

### Los gemelos nacieron en el aire



Esta pareja de señoritas, de seis días de edad, a quienes acompaña su satisfecha madre, la señora Judy Stivers, de Birmingham, nacieron a ocho mil pies de altura, el martes, mientras su progenitora, esposa de un aviador, se dirigía en vuelo a visitar a sus padres políticos. Y la visita, se complicó. En vez de llegar una sola persona a casa de los señores Stivers, llegaron — vamos, llegaron, puesto que ingresaron en una clínica — tres, y los padres políticos se convirtieron, de pronto, en abuelos. Una nueva categoría que a cualquiera le hace caer la baba de la satisfacción.

# Banda de estafadores internacionales en Madrid

## Desarticulada por los servicios de la Brigada de Investigación Criminal

**MADRID** (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, JULIO CAMARERO).— Una poderosa y bien organizada banda de estafadores internacionales ha sido desarticulada por la Brigada de Investigación Criminal madrileña, durante un inteligente servicio culminado recientemente con la detención de los hombres que integraban la cuadrilla y que han operado en distintos países dedicándose últimamente a la puesta en circulación de dólares falsos.

Los tres elementos principales eran Enrique López Pérez Vázquez, Florencio Campos Márquez y Román Yagüe Soriano. Se hallan complicados también Marcelino Robles Robles, Santos

Gago Morán y Florido Ferreira Gouco.

Todos ellos eran capitaneados por el mencionado Enrique López, verdadero ladrón de guante blanco, a quien buscaba la Interpol a causa de sus hazañas en diversos países donde ha puesto en juego sus habilidades al margen de la ley.

**EMPIEZA EL SERVICIO**  
El servicio policial empezó como tantas otras veces. El rumor llegó a oídos de uno de los más eficientes funcionarios de la Brigada de Investigación Criminal. El policía desplegó su «radar» particular y efectuó algunas averiguaciones. Efectivamente, una organización de falsificadores operaba en España. Estaba dedicada a cambiar billetes de veinte y cien dólares,

pero era preciso desenmascarar a sus componentes, que se movían hábilmente en la sombra. Y se comenzó por seguir la pista a los billetes reconstruyendo su ruta en algunas capitales. Así se vio que la mayoría procedían de Tánger. La distribución de los dólares falsos se hacía de manera hábil y resultaba muy difícil el llegar hasta los hombres responsables de ella.

La B. I. C. multiplicó sus desvelos consultando datos y revisando ficheros y trabajando en la calle controlando toda suerte de sospechosos hasta que consiguió averiguar la identidad de tres sujetos: Román Yagüe, Enrique López Pérez Vázquez y Florencio Campos Márquez. Los dos primeros se hospedaban en una pensión de la calle de Espíritu Santo y hasta allí llegó la policía. Ellos no estaban y fue preciso buscarlos por la calle. Por fin se les localizó en un bar de la calle de Barceló.

**PRIMERAS DETENCIONES**  
No opusieron resistencia alguna y fingieron extrañeza al ver a la policía. Trasladados a las dependencias de la B. I. C. continuaron negando su participación en asunto alguno de distribución de moneda falsa. Mas las pruebas eran irrefutables. Uno de ellos llevaba encima un billete de 100 dólares falso. Y en la citada pensión se encontró cierta cantidad de la misma moneda ilegítima.

Confesaron entonces que habían recibido una remesa de esa clase de billetes en Tánger, ciudad a la que iban con frecuencia y donde según parece tenían enclavado su cuartel general de distribución de dólares falsos a todo el mundo.

**PAGO EN LIBRAS ORO**  
La policía madrileña continuó las diligencias en provincias, ya que existía la sospecha de que hubieran entregado dólares falsos a otras personas con el fin de ampliar la red clandestina de distribución. Así fueron localizados en León dos sujetos llamados Marcelino Robles Robles y Santos Gago Morán, quienes habían vendido más de mil dólares a un súbdito portugués, quien entregó para su pago libras esterlinas oro.

La policía consiguió recuperar 1.800 dólares falsos en total y 66 libras esterlinas auténticas empleadas para su pago. Se descubrió últimamente a otro de los enlaces de la banda, que era un portugués llamado Florido Ferreira.

Gracias a la B. I. C. madrileña, el mundo se ve libre de una poderosa organización de estafadores cuyos delitos no conocen fronteras.

### Catorce muertos y cuarenta y dos heridos

## Un tren correo yugoslavo descarrila sobre un puente y 3 vagones caen al agua

Trieste. —Comunican de Belgrado que en las cercanías de

Banja Luka, en Bosnia, se ha producido un grave accidente ferroviario, en el que hay ocho muertos y cuarenta y dos heridos.

El expreso de Sarajevo descarriló sobre un puente, por causas que no se han determinado aun. Destrozado el puente en una longitud de 20 metros, cayeron al río la locomotora, el coche-correo y dos coches de segunda clase. Los demás coches no descarrilaron y sus pasajeros se encuentran bien.

Soldados y brigadas de obreros buscan a los viajeros desaparecidos. Los cinco primeros muertos hallados han sido identificados. Todos son yugoslavos.

Entre los heridos no se encuentra ningún extranjero.

El conductor del tren salvó su vida. Saltó de la locomotora en el momento en que ésta caía desde el puente. Se encuentra gravemente herido.

El puente ha quedado completamente destruido y el tren cayó al río desde una altura de ocho metros.

Algunos de los ocupantes de los coches que cayeron al río en púlsieron a salvo nadando hasta las orillas. Varios cuerpos han sido encontrados en el agua.

El coche-correo y los dos vagones que cayeron al agua han quedado completamente destruidos.

### HAY MAS VICTIMAS

Trieste. — Los últimos informes recibidos relacionados con el accidente ferroviario señalan que el número de pasajeros muertos asciende a 14 y el de heridos a 42.

La mayor parte de los viajeros eran veraneantes que se dirigían a la costa yugoslava. Entre los heridos se encuentran cinco miembros de una misma familia. Algunos heridos fallecieron mientras eran trasladados al hospital.

Dos vagones de pasajeros han quedado enterrados en el fango del lecho del río. La Policía informa que se teme encontrar más muertos bajo los coches. —Efe

## Barcelona - Calcuta en «auto-stop»

### Dos estudiantes españoles llegan a Teherán

**BARCELONA**.— El itinerario Barcelona-Calcuta en «auto-stop» está siendo realizado por dos estudiantes, uno de Barcelona y otro de Madrid, que ya se encuentran en Teherán según noticias recibidas en la Ciudad Condal.

El estudiante barcelonés, de tercer curso de Medicina, se llama Francisco Balagut, y su compañero es Manuel García, de Madrid, estudiante de Derecho.

Sallieron el 13 de julio pasado sin otro equipaje que una voluminosa mochila, una cantimplora, una camisa y unos pantalones tejidos, cada uno. Iniciaron el viaje en la plaza de Cataluña, buscando un coche que siguiera la ruta de la Costa Brava hasta Francia, y al día siguiente ya enviaron las primeras

noticias desde Perpignan. De Francia pasaron a Italia, y ahora se encuentran en Irán, en su capital, Teherán, desde donde proyectan salir para Calcuta.

El itinerario seguido hasta ahora es el siguiente: Costa Brava, Costa Azul, Venecia, Brindisi, isla de Corfú, donde fueron en «auto-stop» y en la que pudieron hablar con el Rey Pablo de Grecia, que veraneaba allí con su familia; Atenas, Ankara y Teherán.

A partir de ahora se adentrarán por el Pakistán y seguirán por el interior de la India hasta Calcuta, desde donde regresarán a Barcelona, proyectando hacerlo por el norte de la India, Pakistán, Arabia, Israel, Egipto, norte de África y Barcelona. — (Cifra).

### Muere en accidente antes de reunirse con su esposa, con la que se había casado por poderes

Arrecife de Lanzarote. — Valentín González Martín, natural de Las Palmas, que trabajaba como tornero en una fábrica de cristales de Malqueitia, en Guaira (Venezuela), sufrió una descarga eléctrica al pisar un cable, y murió instantáneamente.

La víctima, que contaba veinticuatro años, había contraído matrimonio por poder, con la señorita Carmen Sosa, con la que en Las Palmas, y que en estos días se proponía marchar a Venezuela para reunirse con su marido, ahora fallecido. — Efe

### Viaje interplanetario de ida

Francfort, 29. — La Unión Soviética podría colocar probablemente en órbita mañana mismo a un hombre alojado dentro de un satélite artificial, ha declarado el técnico norteamericano en cohetes, Werner Von Braun. «Ahora bien, el regreso del citado hombre sano y salvo a la tierra, ya es otra cuestión», añadió Von Braun. — Efe

### Atropellos

Diversos accidentes de circulación se registraron durante la jornada de ayer en Palma que ocasionaron algunas víctimas las que fueron asistidas en la Casa de Socorro y todas ellasafortunadamente, de heridas leves. El más espectacular de los accidentes registrados fue sin duda alguna el acontecido en la calle de Anselmo Clavé al ser arrollado por el automóvil matrícula B. 76966, el peatón Bernardo Jaume Frau, de 39 años, quien a consecuencia del percance quedó tendido en el suelo en estado inconsciente. Alarmados quienes acudieron en su auxilio, solicitaron la presencia de la ambulancia de la Casa de Socorro, vehículo que se presentó con su acostumbrada rapidez y recogiendo al accidentado, que no había recuperado el sentido, lo trasladó al citado centro benéfico donde se le reconoció y después de reanimarle se le curó de simples erosiones en el codo izquierdo, indicando los médicos que la causa del desvanecimiento era debida a su delicado estado de salud, pues se hallaba en convalecencia de una reciente intervención quirúrgica.

Y en la madrugada fueron atropellados por la motocicleta matrícula P. M. 17443, Pilar Martín Benito, de 29 años, y Juan Basco Durán, de 27 años, quienes sufrieron similitudes heridas en la región occipital y erosiones en distintas partes del cuerpo de carácter leve.

# París prepara un apoteósico recibimiento a Eisenhower

## El alcalde invita a sus conciudadanos a engalanar las fachadas y a manifestar públicamente la gratitud de Francia al antiguo jefe de las fuerzas aliadas en Europa

### Los presidentes de ambas naciones dirigirán la palabra al pueblo francés el martes por la tarde

**PARIS** (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Angel ROSSELLO).— En el momento en que nuestra ciudad se dispone a recibir la visita oficial del general Eisenhower, Presidente de los Estados Unidos de América, el presidente del Consejo Municipal de París, el prefecto del Sena y el prefecto de la Policía invitan a sus conciudadanos y vecinos a manifestar al primer magistrado de la gran democracia amiga y aliada la simpatía que siente por la nación que él representa.

Recordando en este XV aniversario de la liberación de París el papel del general Eisenhower en la consecución de la victoria, las autoridades de esta capital acaban de pedir a los parisienses que engalanan las fachadas de sus casas y salgan a recibir al ilustre huésped de Francia por todas las calles que debe recorrer el cortejo oficial, para rendir así un homenaje al antiguo comandante supremo de las fuerzas aliadas en Europa.

El presidente del Consejo Municipal y los dos prefectos, convienen especialmente a los parisienses a la plaza del Hotel-de-Ville, donde el 2 de septiembre, a las seis y media de la tarde, el Presidente Eisenhower y el general de Gaulle dirigirán la palabra al pueblo francés.

Tres mil hombres se encargarán de la protección del presidente Eisenhower durante su estancia en esta capital. A fin de prevenir el menor incidente, la protección del Presidente de los Estados Unidos de América quedará asegurada desde su llegada al aeropuerto de Le Bourget, y no terminará hasta que haya despegado rumbo a Washington el avión presidencial.

Durante cinco días, a razón de dos conferencias por día, se ha estado preparando en el Palacio del Eliseo el dispositivo de seguridad que ha de funcionar a lo largo del itinerario que recorrerá el Presidente Eisenhower. Este atravesará las calles de París protegido por dos hileras de 1.800 guardias de la paz. Mezclados con el público parisense, habrá 1.200 oficiales de la Policía judicial e inspectores de la Policía, secreta, todos ellos, naturalmente, en traje de paisano y con los ojos muy abiertos para hacer frente a cualquier eventualidad. En la avenida de los Campos Eliseos habrá entre el público un policía secreto cada diez metros.

El plan de seguridad comprende otras muchas medidas de protección. Así, desde hace más de quince días, la Policía secreta viene efectuando una encuesta discreta sobre todos los inquilinos que habitan en las calles por donde pasará Eisenhower. Los elementos sospechosos serán vigilados estrechamente durante la visita presidencial. En todas las ventanas de la avenida de los Campos Eliseos habrá un policía.

Ni el subsuelo ni los techos de las casas quedarán fuera del cuadro de protección policiaca adoptado por las autoridades francesas. La brigada subterránea de la Policía está inspeccionando el alcantarillado de todas las calles del recorrido, en busca de posibles bombas o máquinas infernales que pudieran explotar al paso del cortejo oficial. Los bomberos escalarán los techos de todos los edificios públicos y privados un par de

horas antes del paso de Eisenhower, a fin de localizar a los buenos tiradores eventuales que pudieran pretender realizar un atentado desde tales alturas.

Por si fueran pocas todas estas precauciones, se ha añadido una más para preservar la vida de todas las personalidades, oficiales que acompañan al Presidente Eisenhower. Habrá permanentemente un policía de paisano al lado de Eisenhower y de cada uno de sus acompañantes durante todos sus desplazamientos por esta capital, con la estricta misión de interponerse entre la bala eventual y la persona puesta bajo su custodia. Con la multiplicación de estos inspectores «para-balas», queda completo el servicio de protección montado para la visita de Eisenhower.

El 2, 3 y 4 de septiembre próximo, París será así la mayor movilización policiaca que se ha conocido desde el año 1947, por otra parte no ha habido jamás tanta expectación en esta capital desde la visita de la Reina Isabel. París se prepara a seguir el ejemplo de Bonn y de Londres, aplaudiendo calurosamente al forjador de la victoria y jefe de la gran nación americana.

El plan de seguridad comprende otras muchas medidas de protección. Así, desde hace más de quince días, la Policía secreta viene efectuando una encuesta discreta sobre todos los inquilinos que habitan en las calles por donde pasará Eisenhower. Los elementos sospechosos serán vigilados estrechamente durante la visita presidencial. En todas las ventanas de la avenida de los Campos Eliseos habrá un policía.

Ni el subsuelo ni los techos de las casas quedarán fuera del cuadro de protección policiaca adoptado por las autoridades francesas. La brigada subterránea de la Policía está inspeccionando el alcantarillado de todas las calles del recorrido, en busca de posibles bombas o máquinas infernales que pudieran explotar al paso del cortejo oficial. Los bomberos escalarán los techos de todos los edificios públicos y privados un par de

horas antes del paso de Eisenhower, a fin de localizar a los buenos tiradores eventuales que pudieran pretender realizar un atentado desde tales alturas.

Por si fueran pocas todas estas precauciones, se ha añadido una más para preservar la vida de todas las personalidades, oficiales que acompañan al Presidente Eisenhower. Habrá permanentemente un policía de paisano al lado de Eisenhower y de cada uno de sus acompañantes durante todos sus desplazamientos por esta capital, con la estricta misión de interponerse entre la bala eventual y la persona puesta bajo su custodia. Con la multiplicación de estos inspectores «para-balas», queda completo el servicio de protección montado para la visita de Eisenhower.

El 2, 3 y 4 de septiembre próximo, París será así la mayor movilización policiaca que se ha conocido desde el año 1947, por otra parte no ha habido jamás tanta expectación en esta capital desde la visita de la Reina Isabel. París se prepara a seguir el ejemplo de Bonn y de Londres, aplaudiendo calurosamente al forjador de la victoria y jefe de la gran nación americana.

¿Sabe usted que?.. por QUINTO CALDENTEY

### Fuéelegida «Miss Cala Figuera»

En Cala Figuera, donde el turismo nacional y extranjero disfruta a base de bien las delicias del verano y se divierte de lo lindo, dentro de la mayor y mejor armonía y buenos modos, en una reciente fiesta fue elegida «Miss Cala Figuera». Esto solamente sería una flaca noticia, porque «misses» las hay en todos los rincones del globo. Lo singular del caso fue que la pugna por la victoria estuvo centrada entre una chica alemana y otra francesa. El numeroso público se dividió entre «añados» y germanófilos; pero «afortunadamente» no llegó a escalar la tercera guerra mundial. La que estuvo a punto de formar «Miss Cala Figuera».

# LOS DEPORTES en Baleares

## Glosa deportiva

Por RRT

### Sin ánimo de polemizar

Desde que el Mallorca ha puesto en marcha a su equipo, han surgido desordenados comentarios para todos los gustos, que han tardado en tener sus seguidores, sembrando una especie de pánico en la afición y, además, amenazando peligrosamente con sembrar el desconcierto.

La culpa de todo ese desaguisado la han tenido una serie de factores, pero principalmente la propia afición, entre la que naturalmente nos contamos, que se ha sentido demasiado ofendida y ha querido estar en todos los actos, incluso si ello no es posible, en el del brote de los briznes de la hierba del propio terreno del «Luis Sitjar».

En un entrenamiento a puerta cerrada. Ni un ensayo partiendo antes de dar a conocer la alineación definitiva. Pero ha tenido que hacerse a tribuna llena, a la vista de unos jugadores que ahora están en condiciones de discutir si tal o cual jugador viene gordo o flaco, si tal o cual jugador está en forma, etc. etc. En fin, que Lorenzo ha tenido que salir a la vista de todo el que le ha dado la realísima gana de salir, en el momento propicio, dar la lección que creyera conveniente a sus pupilos, por mor a los testigos de vista interesados.

Por otra parte, había deseos de ver al equipo jugando frente a conjuntos que no fueran «paquetes», porque tenemos el gusto muy refinado. Así, se trajo un «Admiral Viena» que había jugado antes en Elche y después en Girona, se le consideró «paquete», se olvidó el resultado del partido y hubo de desistirse de un encuentro con otro equipo por que también había perdido en Elche. En fin, mientras otros de más categoría deportiva conciertan encuentros con equipos de clase inferior, el Mallorca antes de que el equipo acoplado, antes de haber pulido nada absolutamente, antes de que Lorenzo haya podido examinar personalmente a sus jugadores, ya ha tenido que vérselas con los más y nada menos que con los colosos del «Newcastle», los buenos jugadores del «Olimpique», de Charleroi, y el Real Madrid, un equipo puntero de II División, que promociónó al ascenso.

Es decir, que mientras unos laboran en pro de su equipo para darle moral de victoria, para que nazca entre ellos la confianza, para que se afiancen y puedan practicar juego de equipo, nosotros, aquí, en Mallorca, les enfrentamos a equipos potentísimos frente a los que «a la mala» podrán mediarmente defenderse. Luego, a la hora de la verdad, a la hora de hacerles el análisis, la crítica, no hemos tenido con la consideración que cabía tener. Todos han ido a lo suyo. El Mallorca, atendiendo a la afición, a abrir rápidamente las puertas del campo y «sus taquillas», la afición a jugar con los jugadores — ya que no equipo — y nosotros a criticar, a juzgar lo nuestro. Pero... La verdad es que el equipo tenía que entrenar, Lorenzo había de ordenar y elegir adversarios para evaluar el número de los que hicieran falta, acompañando (no jugando el miércoles, el sábado y el domingo, en la misma semana). Luego ver lo que hacía falta para completar la plantilla y finalmente, jugar en serio comenzando la temporada, no en Palma, donde se tenía que haber jugado por encima de todo de «mentirijillas», puliendo el equipo, animándolo, fortaleciendo sus músculos, logrando confianza y dándole moral.

¿Es que se ha hecho todo esto? Se ha hecho exactamente lo contrario de lo que se tenía que hacer. El Mallorca no tiene un equipo de II División, no un Primera, sino tan buen equipo como el que más pueda tenerlo en el momento. Si luego a la hora de la verdad resulta que nos hemos equivocados, lo lamentaremos, pero sobre el papel analicen ustedes mismos.

Los porteros procedentes de I División. De la defensiva no importa hablar; está más que cubierta. La línea delantera con un ex-internacional y en la delantera dos interiores de I División por cuya adquisición ha sido preciso pagar traspaso y algún que otro elemento que promete. Añadidos a este grupo lo que hace falta; un elemento que comparezca con Lorenzo la presidencia de esta línea y veremos que no es tan feo el panorama como se quiere indicar.

¿Qué es imprescindible un elemento bueno en la delantera? De acuerdo. Pero un elemento, señores, no es un equipo. No nos equivoquemos por favor. Que haya serenidad, amigos. Que cada palo aguante su vela. De momento dicen algunos comentaristas que el equipo es bueno, de II División, que no hay peligro de descenso. Ya es algo. No todos los equipos podrán decir lo mismo. Y creemos sinceramente que si se trata de un elemento... por un elemento no va a mejorar mal la cosa. Todo es cuestión de adquirirlo.

Hoy, en «Son Canals»

## Levante y Atlético Baleares, con sus mejores hombres, frente a frente

### Ayer tarde llegaron los levantinos y tal como habían prometido traen todas sus figuras.-Las alineaciones de ambos equipos

En nuestros comentarios a lo largo de la semana, ya hemos venido hablando del interés que ha despertado entre los aficionados mallorquines éste partido entre el Levante y Atlético Baleares, y ello a nadie ha de extrañar pues hoy en día es el Levante uno de los equipos punteros en la II División, el equipo que el pasado año jugó la promoción para el ascenso a la División de Honor y que este año a fuerza de fichajes de hombres de gran categoría quiere asegurarse el ascen-

so automáticamente. El Levante es uno de los equipos más temidos por todos los clubs de II Di-

visión entre los seguidores valencianos.

**LLEGADA DEL LEVANTE**  
En el avión correo de Valencia, llegaron ayer tarde a «Son Bonet», arribaron los dirigentes y jugadores del «Levante». En el Aeropuerto fueron recibidos por los directivos del club blanquiazul señores Mora, La Cruz, Pol, Alou y Amer, así como también el entrenador Juan Beltrán, ya que entre los expedicionarios figuraban varios amigos y compañeros suyos.

Viene al frente de la expedición levantina el contador, señor Villaroel, el gerente del Club Luis Puig, acompañados el comentarista radiofónico Francisco Gandía. Después de los naturales cambios de saludos, los jugadores se trasladaron al «Hotel Palma», donde se hospedarán durante su breve estancia en la Isla, pues el lunes por la mañana emprenderán viaje de regreso a Valencia.

**DOS «MISTERS» COMPANEROS**

En el aeropuerto sorprendimos en amigable charla a Aparicio, entrenador del «Levante» y Beltrán, entrenador del «Atlético Baleares», ambos recordaban los momentos difíciles en el último curso para entrenadores nacionales, ya que tanto Beltrán como Aparicio participaron en el mismo.

Después fue el Directivo señor Villaroel quien nos recordaba que Beltrán había estado en tratos con el «Levante» y que incluso había jugado algún partido con ellos.

Lois Puig nos hablaba de los amistosos que había jugado el equipo y en los cuales no se tenía que lamentar baja alguna, ya que la única preocupación de Alfonso Aparicio, para estos partidos, eran las lesiones, que muchas veces se producen porque los jugadores no están debidamente preparados físicamente. Al preguntarle si la alineación sería la que nos anunciara por teléfono, nos dijo:

—En Palma y frente al «Atlético Baleares», se verá jugar, casi con toda seguridad al equipo que alineará el Levante en las primeras jornadas de Liga, por lo que nos ha dicho el entrenador.

**EN BUSCA DEL ASCENSO**  
Después preguntamos al señor



JOSEITO

visión en el grupo Sur y a nadie puede extrañar pues el cuadro de jugadores de que dispone puede hacer concebir esas esperan-

te espero...

## Un interesantísimo amistoso «Manacor-Constancia» para esta tarde

### Los rojiblancos harán la presentación de su primer equipo

(De nuestro corresponsal «JANUAR»)

Ya casi a las puertas de la Liga, el «Manacor» hará la presentación de su remozado equipo a sus incondicionales seguidores. El encuentro amistoso concertado con el «Constancia» cuando el famoso traspaso del entrenador Quetglas, viene ahora que ni pintado para que los hoy discípulos de Agustí puedan hacer su presenta-

ción en un partido que podemos calificar de serio.

Los tantos realizados hasta hoy por el equipo — tímidos y sólo relativamente reveladores — (Continúa en la pág. siguiente)



PACHI el nuevo volante manacorista

## «Nadie me ha ayudado a ser campeón del mundo, ni siquiera la Federación»

### Guillermo Timoner - velocidad máxima, 105 kms. hora - ha tenido que enseñar a sus masajistas

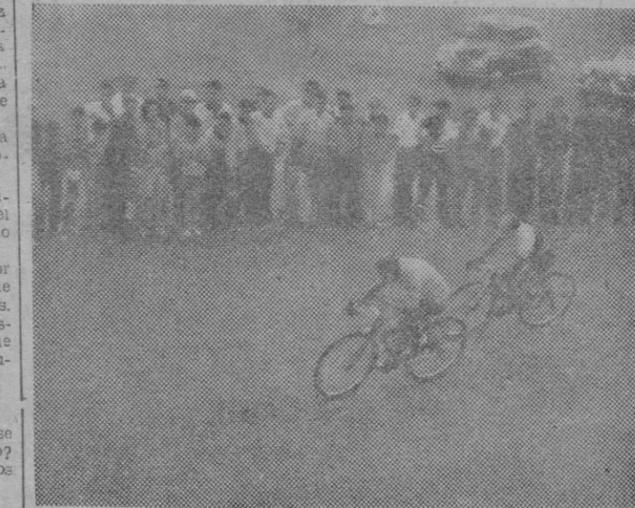
#### De aceptar todos los contratos, tendría que correr en tres sitios a la vez

(Servicio especial de PYRESA, exclusivo para «BALEARES»).— Primer, segundo y primero. Este es el triptico de Guillermo Timoner. Dos veces campeón del mundo de ciclismo tras moto; una vez subcampeón. Ya en el año 1954 había obtenido el sexto lugar en la competición. Pero esta fue su primera salida grande al campo de la velocidad en bicicleta y la toma de conciencia de su posibilidades:

—Entonces descubrí que podría llegar a ser campeón. Y me lo propuse.  
Una cosa parecida a lo que ocurrió hace veinte años — tenía el catorce — en Felanitx, su pueblo natal:  
—Después de correr mucho por la carretera me di cuenta de que era más rápido que mis amigos. Así empezó todo. Me lancé a la pista para seguir corriendo más que los otros. Es lo que he hecho durante veinte años.  
—Y espera llegar...  
—A las veinticinco.  
—¿Cuántas veces, todavía, se propone ser campeón del mundo?  
—Yo creo que, fácilmente, dos más...

**NADIE ME AYUDO**  
Bajo, fuerte, con grandes entradas. Muy grandes. Algo tímido.

Acento mallorquín europeizado. Más bien como de extranjero que habla correctamente el español sin dejar de parecer extranjero. Amable; eso sí, muy amable. Un poco de vuelta de la importancia que producen los grandes triunfos y (Continúa en la pág. siguiente)



Timoner, a rueda de Bahamontes, durante la disputa del Circuito de la Magdalena, en Santander.

## El enigmático Black Shadow, enfrentado al Campeón del Mundo, Bengoechea

### La reaparición de Brunet, el luchador que inició su carrera en Mallorca



BRUNET Campeón de Europa del peso medio

Los aficionados a la lucha se entusiasman con gusto, en la reaparición de Brunet, el campeón del mundo, sobre el ring de la plaza de los toros, de un catcher a quien ya muy joven veíamos lu-

char cada semana en aquellas veladas que se celebraban en el Teatro Balcar. Nos referimos al catalán Brunet, quien por aquello de cumplir el servicio militar en Palma, puede decirse que hi-

zo en nuestra ciudad sus primeras armas. Brunet se ha convertido en una primera figura europea, como lo demuestra que al regresar de su gira por el extranjero lo haya hecho trayéndose bajo el brazo el título de campeón de Europa. A Brunet le veremos en la velada del martes enfrentado a uno de los mejores luchadores españoles; nos referimos a Modesto Aledo, poseedor del título de campeón de Europa y del Mundo del peso ligero. He aquí

(Continúa en la pág. siguiente)

M.C. 2022

# Interés en Alaró, ante el partido de esta tarde frente al Sóller

**ALARÓ** (De nuestro corresponsal RICH) — Hoy tendremos en nuestro Campo Municipal un encuentro en el que ya podrá darse idea de como estarán de igualadas las fuerzas de los equipos poco más o menos en la competición que está al empezar.

El pasado domingo, si tenemos en cuenta que aun se presentó en Sóller nuestro conjunto sin la totalidad de elementos con los que ahora ya se puede contar y están que diríamos conceptuados como titulares (si es que no se duermen en el campo en vez de jugar) el resultado que señaló el marcador al finalizar la contienda, o sea un 2-1 en contra, nos pareció muy alentador, no obstante en la tarde de hoy y contando todos los jugadores con más preparación física, estamos seguros que el rendimiento será otro.

## INDISPENSABLE PARA LOS SUBMARINISTAS

Barcelona.— Uno de los deportes que más interés está despertando en estos últimos años en nuestro país, es, sin duda, el subacuático, tanto en su aspecto deportivo como científico. Gracias a los intrépidos descubridores pesca ha sido posible recuperar de las profundidades submarinas tesoros artísticos y de otra manera hubiesen permanecido bajo el agua a perpetuidad. Precisamente a nuestro país corresponde el honor de tener entre sus submarinistas el codiciado título mundial de inmersión, logrado en Cartagena, bajo el control de la Escuela de Buzos de la Armada, por el submarinista barcelonés Eduardo Admetlla, quien consiguió 100 metros de profundidad. El título anterior estaba en poder del francés Frederick Dumas, perteneciente al equipo del comandante Cousteau, que había logrado descender a 92 metros.

La última gran aventura de los buceadores españoles se cuenta en la recuperación de los objetos ocultos en el interior de una galera romana hundida en aguas frente a Palamós, en la que los hombres del C.R.I.S. rescatan precioso material histórico.

El secreto de los hombres dedicados a este duro deporte depende, principalmente, de su equipo de trabajo, el cual está concebido de acuerdo con la técnica más avanzada, y, naturalmente, uno de los instrumentos más indispensables es el reloj sumergible o submarino, entre los que la marca «Festina» continúa mundialmente por el reloj de la hora «F», tiene gran aceptación.

## LUCHA LIBRE PLAZA DE TOROS

Martes 1 de septiembre  
Noche a las 10'45  
Gran Gala internacional de CATCH  
5 GRANDES COMBATES 5  
González II Pancho Tom  
TONI OLIVER  
Violento luchador  
OMAR  
El «Apolo de Caracas»  
E. LAMBAN  
JIM OLIVER  
BLACH SHADOW  
Sombra Negra  
BENGOECHA  
Campeón del Mundo  
Dos grandes campeones frente a frente en un solo asalto de 45 minutos  
BRUNET  
Campeón de Europa  
Peso Semimedio  
ALEDO  
Campeón de Europa y del Mundo  
Peso Ligero  
Localidad desde 6 pesetas  
Servicio extraordinario de Autobuses para todas las líneas

# «III Carrera del Comercio en Pollensa»

## Se van cubriendo los premios de la prueba

A quienes han estado presente en anteriores ediciones de la «Carrera del Comercio de Pollensa», les parecerá imposible cuando les digamos que los dirigentes del Club Ciclista Pollensa piensan superar este año la organización de años anteriores. Les parecerá imposible, pero así será pues cuando en Pollensa quieran hacer una cosa bien saben hacerlo un rato largo.

Mientras en la Secretaría del Club van tocando a su fin los trabajos de organización de esta prueba, dividida en tres sectores, que ha de disputarse el próximo domingo día 6, los industriales de la región pollensina se apresuran a cubrir los premios, importantes todos ellos, de la clasificación general. He aquí la relación de premios cubiertos:

- 1.— 2.000 pts. por el Ayuntamiento de Pollensa.
- 2.— 1.500 pts. por el Hotel Formentor.
- 3.— 1.000 pts. por Francisco Siquier e Hijos.
- 4.— 700 pts. por personal Hotel Formentor.
- 5.— 500 pts. por Hotel-Bar Júcar.
- 6.— 400 pts. por un directivo del C.C. Pollensa.
- 7.— 300 pts. por Tejidos Sabater, y así sucesivamente hasta doce premios que son los que se disputan. También habrá premio de la montaña.

A la lista de donativos publicados en ediciones anteriores, hay que añadir los siguientes:

Un comerciante aficionado, 500 pts.; Alada pollensina, 200 id.; Construcciones Pericas, 100 id.; Bernardo Palliser (La Torre), 100 id.; y Talleres de rafta de Rafael Clifre, 50 id.

Las bolsas de avaluamiento para los corredores, han sido ofrecidas por el fabricante de embutidos Miguel Forteza.

# «Nadie me ha ayudado...»

(Viene de la pág. anterior)

Las grandes admiraciones. Es una figura extraña de nuestro deporte. Celebre en el extranjero, simplemente conocido en España. Si permiten Vds., diré que Timoner me ha parecido siempre un solitario, trayendo triunfos a cambio de nada.

—¿Oree Vd. que el público español ha comprendido su esfuerzo?

—Ahora empieza a comprender. Cuando fui campeón por vez primera y, luego, cuando me clasificó en segundo lugar, nadie pareció darse por enterado de que era un corredor de España quien lo conseguía.

—¿Le han ayudado en su carrera?

—No. Ni siquiera la Federación de Ciclismo. Las más de las veces he corrido solo, sin que se me respaldara con dirección y apoyo oficiales. Desde el primer día he ido construyendo mi propio edificio. En todo caso, de recibir alguna ayuda, ha sido por parte de sociedades o personas extranjeras.

—Y sus triunfos, ¿hay en ellos parte que tenga que agradecer a alguien?

—No. Yo elijo mis entrenadores y, a veces, enseño a mis masajistas.

## Hoy, en «Son Canals»

(Viene de la pág. anterior)

dos equipos en Primera División, pero pasan tantas cosas en el fútbol que nadie es dichoso hasta el fin. Lucraremos para lograr el ascenso, pero no hay que olvidar a equipos de la villa del Mallorca, Almería, Murcia, etc., que también aspiran a ello.

**ALINEACIONES PARA HOY**

Y aprovechamos la ocasión de que Alfonso Aparicio puede dedicarnos unos minutos para pedirle la alineación para el encuentro de esta tarde, y nos dice:

—Jugarán los catorce jugadores que se han desplazado, pero la alineación inicial será a base de Puche; Marañón, Sutter, Camarasa; Arenas, Esparza; Payá, Joseito, Alegre, Folch y Seguí. Los otros son el portero Ripoll, el volante Espejin y el interior Llóna.

—¿Algo especial para nuestros lectores?

—El saludar a la afición y esperar que en el transcurso del partido pueda verse buen fútbol. Con ese deseo hemos venido a Palma, a jugar lo mejor posible, aun cuando debe tenerse en cuenta que los hombres aun no están en plenitud de sus facultades físicas, como sucede en todos los equipos.

Y después le correspondió el turno a Juan Beltrán, el «mister» blanquiazul, a quien preguntamos sobre la alineación de esta tarde. Nos dijo:

—Solo hay un cambio en el equipo que Vd. anunció como probable.

—Entonces la alineación ¿será?

—Gas; Crespi, Beltrán, Daga, Cantalops, Ferrer, José María, Raimonico, Motro, P. Ferrer y Jové.

—¿Habrá cambios?

—Puede que efectúe algunos en el segundo tiempo, pero eso se resolverá sobre la marcha.

Y poco nos queda añadir, salvo que el encuentro dará comienzo a las cinco y media de la tarde pero, con anterioridad, se celebrará un partido tetonero entre dos equipos juveniles, que comenzará a las 4.

Durante la mañana de hoy se vendrán localidades en las Peñas blanquiazules, así como también en el «Bar Pa-aje», según nos comunica la directiva del Atlético Baleares.

—Pero tiene amigos.

—Si, desde luego. Pero no tanto y menos mal. También tengo a mi mujer y mi hija. Ahora estoy en Palma de Mallorca.

—¿Vive Vd. en Mallorca?

—No. En París. Pero en Mallorca tengo una gran familia. Yo vivo constantemente. No tengo tiempo para cumplir todos los contratos que me ofrecen.

—No puedo correr en tres días a la vez...

—Y París le sirve de base para su constante circuito europeo.

—De base y de pista. Actúo mucho en París.

**LA PRENSA Y LOS NERVIOS TIENEN LA CULPA**

Ahora entra libre el sol de la tarde por las ventanas. El periódico es diario. Los ingresos también. Pero Guillermo Timoner prefiere la gran carrera:

—En los criteriums no se trata por vencer. Se corre, sencillamente. No hay nervios, tampoco esfuerzo. Lo otro es distinto. En lo otro hay que llegar de empuje y voluntad hasta la última cifra para llegar a una velocidad cada vez mayor.

—¿Cuál es su máxima?

—Ciento cinco kilómetros por hora. Claro que en España no pueden celebrar competiciones ese tipo. Correr en un campo de fútbol no es correr en un velódromo preparado. Yo creo que una de las causas por las que no he sido muy conocido aquí está en la falta de velódromos. Ahora se empieza un poco seriamente en ese campo.

—Una pregunta de actualidad: ¿tiene Vd. encamistados ciclistas?

—No creo. Pero sé lo que es eso.

—¿Quién tiene la culpa?

—Los nervios de la carrera y la dureza de la prensa sobre todo, fuera de España. Se especula y se crean muchas rivalidades sobre el papel del periódico.

—¿Cómo son sus nervios?

—Muy nerviosos. Ya me está dando. En mi especialidad se juega uno todo en un solo día y en muy poco tiempo.

—¿Es su especialidad más importante que una visita a Mallorca por ejemplo?

—Son dos cosas distintas. Pero que yo no podría hacer el Tour y los del Tour no podrían hacer el que yo. Cada especialidad tiene su importancia.

—Ecuanimidad. ¿Cuesta mucho trabajo ser sencillo?

—No sé... (Acento de Mallorca).

—¿Mucho mejor todavía... (Acento de todo el que conoce a Guillermo Timoner, dos veces campeón del mundo y como si nada).

Joaquín HERVÁS

**Camiones PEGASO**  
6 Toneladas - Barajas - a estrenar  
Entregas inmediatas y facilidades de pago  
Con intereses estrictamente bancarios  
**FINANZAUTO S. A.**  
Balmes, 212-216 - Barcelona - Teléf. 373308

## Un interesantísimo amistoso...

(Viene de la pág. anterior)

han dado algo de luz sobre las posibilidades del equipo. El aficionado manacorés, nada dado a los optimismos y más bien un poco de vuelta de muchas cosas, está hoy verdaderamente ilusio-



MOYA vuelve a vestir sus antiguos colores

nado. Parece ser que ha habido acierto en los fichajes de este año, despejándose así favorablemente, en principio, las incógnitas que presentaban las caras nuevas de allende los mares. De Torres y Moyá se tenían referencias más que suficientes para que el tiro pudiera considerarse seguro. Pero, aparte de ellos dos, el aficionado ve con satisfacción que la importación de Agustí se presenta prometedora.

El partido de hoy con el «Constancia» es realmente prometedor, y nos pilla en un momento de avidez futbolística, lejos del tremendo hartazgo de los descorazonadores finales de temporada. Habrá pues, mucho público y es

de esperar que salga lo bastante complacido para que automáticamente se convierta en un pregojero de la elogiable campaña de los mil socios emprendida por nuestro club deportivo.

El equipo probable del «Manacor» es el siguiente, notándose en el perfil de lo que puede ser el titular de la Liga.

Romero; Torres, Obrador I, Badia II; Obrador II, Pachi; Cintas, Moyá, Monserrat (o Jiménez), Jofre y Pololo.

## Manacor y Constancia se disputan un jugador alemán

Ya desde antes de comenzar la liga andan en disputa —amistosa disputa— el Manacor y el Constancia. Anteayer hicimos público desde estas columnas que el Manacor anda tras la ficha de un jugador alemán, cuya única dificultad estriba en su nacionalidad germana. Resulta que el Constancia anda también tras dicho jugador y, al igual que el Manacor, directa o indirectamente, se ha puesto en contacto con el jugador, de cuya calidad se tiene noticias como para hacer la boca agua.

La noticia que hoy podemos dar al amable lector es la siguiente: con toda seguridad, esta tarde el alemán jugará en Manacor. Ahora bien: ¿en cuál de los dos bandos formará? La noticia no deja de ser curiosa, ya que a solo veinticuatro horas vista ahí tenemos a un hombre que busca enemigo para quedarse, de amigo, con el otro. Eso, señores, parece la treta de un tango.

## El enigmático...

(Viene de la pág. anterior)

un combate entre dos estilistas, dos hombres que suben al ring para ofrecer una demostración de lo que es la lucha, sin brusquedades.

En el combate de semifondo se nos ofrece una nueva actuación del enmascarado Black Shadow, que hasta la fecha no ha sido vencido por luchador alguno. Después de superar la prueba de Jim Oliver —a su manera— ahora se le enfrentará al único hombre que ha salido imbatido frente al enigmático «catcher», el vasco Bengoechea, campeón del mundo de los semipesados. Bengoechea será el encargado de intentar vencer a Black Shadow, pues como dicen a la tercera va la vencida y la del martes es la tercera vez que se enfrentan, habiendo terminado los otros dos combates en tablas.

En los anteriores combates, nuestro Jim Oliver se enfrentará al rudo aragonés Lamban, luchador de los que saben usar toda clase de recursos. Anteriormente se habrá producido la presentación de «El Apolo de Caracas», el campeón venezolano, también imbatido en los cinco combates que lleva disputados en España y que ahora se enfrentará a Tony Oliver. El preliminar lo disputarán Benasar II y Pancho Tom.

Otro programa excelente el que se nos anuncia para el martes por la noche en la Plaza de Toros.

**MANGUERAS**  
CASA CODINA JUNTO BORNE  
TUBOS DE GOMA

**Campo «Son Canals»**  
HOY domingo a las 5'30 tarde  
¡Sensacional partido interregional!  
**LEVANTE U. D.**  
(Potente equipo II División)  
**AT. BALEARES**  
(III División Balear)  
A las 4: PARTIDO TELONERO

## Hoy en Sóller, presentación del Sóller B frente al Buñola

(De nuestro corresponsal JOH) — Esta tarde a las 5'30 se enfrentarán en Sóller, en partido amistoso, en el Campo d'En Mayol, los equipos Sóller B, y Buñola.

Ambos militan en esta temporada en la segunda categoría regional y este encuentro les servirá para tanteo de fuerzas.

El Sóller B, está patrocinado por la Juventud de Acción Católica, y dispone de autonomía en su funcionamiento económica. Sus socios masculinos pagan doce ptas mensuales. Las señoras y soldados cinco. Los niños cuatro.

Integran el equipo del Sóller B los elementos que hasta hace poco formaban parte de los equipos juveniles del C.F. Sóller y el mismo luego se integraron en el equipo los jugadores que eran inscritos al mismo club.

El encuentro para comenzar a las 5'30.

**Lea «BALEARES»**  
**CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES MANACOR**  
Hoy domingo, día 30 A las 5'30 tarde  
El partido de la eterna rivalidad  
**CONSTANCIA MANACOR**  
Presentación oficial del equipo roji-blanco de la actual temporada  
Domingo, día 6 de Septiembre 1959  
El máximo acontecimiento del año:  
**MANACOR - MALLORCA**

# LA MUJER EN Baleares



## El sucesor de Dior, frente a casi todos los demás modistos parisienses

### Defiende la falda corta, pero hace concesiones para las no esbeltas. En conjunto, se nota una influencia oriental y no se impone una línea marcada. En las colecciones se emplean telas de hasta cien mil francos metro

Por Javier Portocarrero

Las distancias de la moda de invierno entre unos y otros modistos, son este año tan extraordinarias, que van desde la línea ceñida y la falda corta propuesta por Dior, o, mejor dicho, la casa Dior, a la resurrección de la línea del 12, con falda hasta el tobillo, que propone Paul Poret.

Como todas las elegantes saben, cuando ellas empiezan a ponerse sus vestidos de verano ya se ha cocido en los talleres de alta costura lo que va a ser la moda de otoño-invierno de la temporada siguiente. Francia guarda como un secreto de Estado sus «propuestas» de modelos, que vienen a ser casi imposiciones porque, aunque con variantes adaptadas a la idiosincrasia de otros países, lo que París propone es todavía adaptado en el mundo entero. Si la Gran Bretaña conserva todavía su prestigio en cuanto al atuendo masculino, Francia no ha perdido el suyo en lo que vestir a las damas se refiere.

Pero, ante la situación actual puede llegar a perderlo. No hay, como otros años una «línea» definida en la que, más o menos estén de acuerdo todos los grandes modistos.

El joven Yves Saint Laurent, sucesor del último Dior, el famoso Christian Dior que dio su nombre a vestidos y a perfumes, sólo tiene 23 años de edad. Pero una audacia y un temperamento independiente que, o le lleva al fracaso absoluto o terminará por dejar pálida la fama de su antecesor. La silueta que ha lanzado para la temporada otoño-invierno 1959-60 es la más discutida de todas las colecciones de invierno que se están exhibiendo ahora en París. Dior propone una falda por la rodilla — e incluso por encima de la rodilla — iban muchas de sus modelos al desfilarse por los grises sa-

lones de la Casa Dior — y, en ocasiones, con una especie de faralaca o volantes superpuestos, que bajan hasta la rodilla desde media pierna.

Se culpa a Dior de no contar con nadie. No ya con sus colegas en el arte del dibujo y de la tijera, sino ni siquiera con sus «tres diosas», el famoso trio que tanto colaboraba con el difunto Christian y que continuó siendo útil a Saint Laurent en la última temporada. Pero, para la próxima, el joven Yves se ha libujado, sólo y sin casi ninguna ayuda, todos los modelos que va a presentar; que está presentando ahora a los escogidos, entre los que figura la periodista inglesa Massin, residente todo el año en París, muy introducida en todas las casas de moda y que nos proporciona los detalles que hoy ofrecemos en estas líneas.

Las opiniones sobre Dior, según Paggi Massin, van desde llamarle «el mayor genio de París» a calificarle de «un inseguro y aficionado dibujante deseoso de hacer cualquier cosa, por rara que parezca, con tal de convertirse en un jefe de líneas», en un creador independiente.

Otro signo de la nueva independencia de St. Laurent es su perenne ausencia de los mandatos del mercado; pretende ser como una solitaria lila del valle, que hasta ahora siempre surgió, como una firma especial, en toda colección de Dior. Cualquiera que sea la influencia, grande o pequeña, del revolucionario Dior y de las siluetas por él creadas para su adaptación a los vestidos de masas, «prestos para llevar», ninguna casa es capaz de crear, como Dior, una tan furiosa controversia. Por otra parte, una colección como la de Dior, guardada con especial sigilo, y que busca en el mismo secreto su publicidad, puede, a la larga, resultar mediocre. Desde luego, no es sólo Dior quien guarda su secreto. Son todas las casas de modas y sacar de Francia en tiempo conveniente para copiarla, una «toile» — o modelo en tela basta y blanca — es un peligroso negocio, cuando no un contrabando clarísimo.

He aquí, en pocas líneas, algo de lo que piensan hacer otros de los más afamados modistos parisienses.

La colección de Nina Ricci, dibujada por el belga de nacimiento M. Jules François Crahay, va abiertamente contra la curvada y sutil silueta propia de la mujer, recargando los vestidos con grandes collares, relojes de cristal por la cintura, mangas acampanadas y faldas moderadamente cortas y línea ceñida.

La colección de Hubert de Givenchy es totalmente secreta. No será presentada hasta finales de agosto, y primeros días de septiembre y no podrá ser vista más que por los compradores profesionales tanto franceses como extranjeros. Sin embargo, se sabe que defenderá los abrigos llamados tres cuartos de una longitud de algo más que una chaqueta larga o túnicas llamadas de siete octavos. También brindará el empleo de jerseys de suave lana para diario, chaquetas asimétricas para los salones y trajes reversibles o forrados con lana.

Pierre Cardin trata en sus modelos de alargar la silueta femenina, con el talle más bajo o abusado, un tanto al estilo de las chaquetas de los boyards. Es una línea de clara inspiración oriental.

Este como otros modistos, se muestran partidarios de que la falda sea algo más larga que en la temporada anterior; pero hay

algunos que la defienden, como hemos dicho, al estilo del año 12, es decir, casi hasta los tobillos. Desde luego, la mayoría de los dibujantes de París han votado por la falda larga, excepto Dior, cuyas maniqués muestran las rodillas al desfilarse, lo que hace suponer que, al sentarse, la falda les quedará muy corta. Claro es que Dior utiliza maniqués extraordinariamente bonitas. Sus modelos son como para chicas jóvenes. Y como las chicas jóvenes tienen poco dinero, y las señoras ya entraditas en años no se «ven» con la falda corta, son muchos los que aseguran el fracaso de St. Laurent, aunque éste, pensando también en los clientes no espiadas, presenta también modelos no exagerados, pero son los menos, sólo un 10 por 100 de los vestidos de la colección.

Paradójicamente, los vestidos de tarde son más cortos que los de mañana y desde luego por encima de la rodilla. Sin embargo, estos modelos exagerados no constituyen la mayoría. Otras casas de alta costura ofrecen una gran variedad en la longitud de las faldas, que

## Moda otoño-invierno 1959-60



Les presentamos un modelo de Pierre Cardin, para la próxima temporada de la moda parisiense. Es un cuello típico, voluminoso e inmóvil, de vara forma, con una rosa posterior en Astrakán del sudoeste africano, sobre una especie de levita en tweed marrón y negro.



Un modelo de Laroche, a base de traje sastrero de daim marrón, falda plana y blusa de etamin de lana estampada.

parece ser el principal caballo de batalla de la temporada próxima, en la que no aparece, como en años anteriores, líneas marcadas como la «H», la «A», la «trapezio» o la «saco». Guy Laroche y Ricci se muestran partidarios de faldas moderadamente largas, con unas 15 pulgadas o 18 más que antes. Y lo mismo parece que opinan Balmain y Lanvin.

También hay modelos de noche largos, para sesiones de gala, conciertos y aquellas reuniones de sociedad en las que no se vaya a bailar.

Como complementos de los vestidos de noche, en que predominará el escote por la espalda, figurarán pañoletas para ceñir la cintura, grandes cuellos que tapan los hombros y se ajustan o unen en la cintura, con un gran broche o una flor, altos guantes sobre los brazos desnudos y túnicas, propuestas tanto por Dior como por Paul Poret. Muchos collares y toda clase de dijes y apliques.

En conclusión, las ideas básicas después de ver las colecciones parisienses, sobre lo que ha de ser la moda otoño-invierno son las siguientes:

En primer lugar, una gran influencia de lo oriental en todo. Se encuentra esta influencia en las chaquetas, en las túnicas y en los conjuntos. Gruesos abrigos y una gran variedad de vestidos inspirados en los kimonos. La influencia de la Europa oriental se muestra en muchos detalles. Por la tarde, se usarán vestidos de brocado y con hilos metalizados y brillantes, adornados con dibujos exóticos, tales como los que está lanzando Paisley. Hay una tendencia grande a las sobrefaldas y a los abrigos cortos.

De los precios más vale no hablar. Cardin, por ejemplo,

presenta un abrigo de vicuña, el precio de cuya tela asciende a cien mil francos el metro y telas de Cachemira a 35.000 francos el metro. Desde luego, las lanas tienen también un precio astronómico y será más barato, y parece que se impondrán, los abrigos en algodón forrado. Entre las más nuevas telas presentadas, figuran las de la fábrica inglesa Ascher, a base de felpilla y telas imitando orugas, en terciopelo. Han tenido buena aceptación por los modistos franceses, que las usan tanto para vestidos de mucho llevar o muy «ponibles» como dicen las señoras, cuanto para vestidos de tarde.

La conclusión definitiva a que puede llegarse es que la moda será este año «demasiado comprensiva». Deja una amplia libertad en la línea. Pero, como siempre, será más cara que el año anterior. Los caballeros pueden empezar a contar billetes.

Hotel Bristol San Agustín



TODAS LAS NOCHES, desde primera hora, BAILE en la terraza de la Piscina del Caimán. (Orquestina: BONI-HAYTON). Consumición, desde 20 pesetas. Menú: 50 pesetas. Servicio a la carta. Reserva de mesas: Telef. 25 6 44 - 6. (Apunte de BONI, pianista-director de la orquestina).

**TAKY DEPILA RAPIDAMENTE**

Los abusos e inoportunos pelos que tanto ofenden la belleza femenina. Sin afeites ni manipulaciones desagradables, ni irritaciones o rojeces de la piel, puede conseguirlo con TAKY depilatorio inodoro.

Basta el simple roce de un algodón o paño embebido en AGUA TAKY sobre el pelo, para que desaparezcan.

Método agradable, sencillo y radical, que le librará de temerosa peladilla para siempre. Para las grandes superficies, use la nueva AGUA TAKY DESODORIZADA.

Pruebe también la CREMA TAKY, blanca e inodora, especialmente indicada para las partes delicadas y sensibles.

Preserva la belleza de su piel con TAKY.

Exclusivos para España - L. C. R.

Barcel. 541 - BARCELONA

**TAKY**

DEPILATORIO Inodoro

En Taky 15,75 Ptas. Crema Taky 19,00 Ptas. (Impuestos incluidos)

TAKY BLANCA Y DISUELVE EL PELO



Modelo con cuello María Antonieta, cerrado en la cintura por una rosa. Es un modelo de Virginia.

**Lavadoras ALLEGRO**

PORTATIL

CEPILLO ALLEGRO

22 MEDALLA DE ORO EXPOSICION INTERNACIONAL DE BRUSELAS 1958

MAQUINA PLANCHAR ALLEGRO

**PATERNINA WINES**

THE BEST OF RIOJA-SPAIN

RED WINES | WHITE WINES

Banda Azul Viña Vial Gran reserva 1928

Blanco seco Monte Haro (dulce) Rinsol (seco) Gran reserva (seco)

Ask it at the Hotels and Restaurants

# LOS REPORTAJES DE Baleares

## Soraya ha dicho: Con una sencilla operación podría haber tenido hijos

La ex-reina Soraya ha abandonado su villa recién alquilada de Roma, huyendo del calor y ha vuelto a la Embajada de su padre en Colonia antes de partir para Noordwijk en la costa holandesa, en donde pasará un mes de vacaciones y me ha dicho:

«Ultimamente me he encontrado muy deprimida. Mi moral ha sido muy baja; pero estoy firmemente resuelta a que en el futuro no haya nada que vuelva a deprimirme.»

«Si, añadió, puede Vd. decir que me encuentro en los umbrales de una nueva vida, pero sin proyectos para el mañana.»

Sus ojos reflejaban tristeza cuando me habló de su matrimonio de siete años con el Sha de Persia que terminó en divorcio en marzo del pasado año por no haberle podido ofrecer un heredero y me dijo:

«Siete años es mucho tiempo para poder borrar de la imaginación. Suponen casi la tercera parte de mi vida; pero, para mí, han sido, en realidad, toda mi vida.»

**NO ME INTERESA LO QUE SE ESCRIBA DE MI**

Junto a la silla de Soraya en la terraza de la Embajada Iraniana —su padre, Khalil Esfandiari, es el embajador persa en la Alemania Occidental—, veo un montón de revistas alemanas en las que leo en titulares de tres pulgadas en primera página:

«Soraya quiere morirse» (en «Das Neue Zeitalter»), «El fin de Soraya: las drogas» (Welt Am Sonntag), «Un duro golpe para Soraya» (Helm und Welt) y «Casanova era Soraya» (Nous Post).

«¿Qué dice Soraya a este respecto?» Soraya me dijo:

«Francamente, no me interesa lo que se escribe de mí. Estoy rechazando mi vida y esto es lo que me importa ahora». Y contestando a mis preguntas sobre su futuro, Soraya me dijo:

«El que me case nuevamente dependerá de que encuentre al hombre adecuado. Hasta ahora, no le he encontrado y estoy contenta de permanecer soltera y vivir mi propia vida. Estoy segura de que no me casaré si no es por amor.»

Luego, con tristeza, añadió: «¿Quizá no me vuelva a casar nunca?»

El príncipe Orsini, el apuesto actor italiano que espera casarse con ella, está descartado.

«Desde que se disolvió mi matrimonio, he viajado mucho y allí donde he ido, se han inventado cosas sobre mí. Pero, ¿voy a encerrar-me por este motivo? ¿O voy a tener que vivir como una monja? Soy todavía lo suficientemente joven para desear vivir la vida de la mejor forma posible.»

«He seguido los buenos consejos de mis familiares y amigos que han contemplado y sufrido mis crecientes depresiones y que me han convencido para que no siguiera por ese camino.»

«Así, pues, a partir de ahora voy a dejar de preocuparme por cualquier cosa. Me gustaría tener amigos como cualquier mujer de mi edad; pero, cada vez que se me ve con un hombre o quizá bailando con él en alguna ocasión, comienza un alud de historias diciendo que estoy enamorada y que quiero casarme con la persona de que se trata.»

«Esto resulta a veces muy molesto.»

Hoy día, la atrayente ex-reina de 26 años, es una de las mujeres más solitarias del mundo.

Conozco a Soraya Esfandiari, como se llamaba antes de su matrimonio con el Sha, porque era vecina mía cuando vivía con sus padres y su joven hermano, Bijan, en un modesto piso de las afueras de Zurich y siempre hemos mantenido una estrecha relación.

También conozco al Sha con quien estuvo tomando unos Marfins en Eden Rock, en el Cabo de Antibes, mientras esperaba a Rita Hayworth que iba a reunirse con él para almorzar, si bien ésta no se presentó nunca, porque el día anterior se había encontrado con Aly Khan y olvidó su cita con el Sha.

El Sha, entonces como ahora, estaba buscando esposa.

**EL ÚNICO HOMBRE QUE HA HABIDO EN MI VIDA**

Soraya, hija de un terrateniente persa y de madre alemana, era una muchacha desgarbada y retazona de anchos hombros y amplias ca-

- «He visto a tantos doctores en los tres años últimos que me he cansado de ellos para toda la vida.»
- «Mi análisis ha sido confirmado por mi colega de Nueva York. Seré suficiente con una pequeña intervención», afirmó el doctor Held.
- «Puede usted decir que, a partir de hoy, voy a comenzar una nueva vida.»

Por FREDERICK SANDS

*Durante siete años, Soraya ha sido la Reina del Trono del Pavo Real de Persia y ha perdido su trono porque ha sido incapaz de dar un heredero al Sha Reza Pahlevi.*

*En este artículo, Frederick Sands nos descubre que Soraya podría haber tenido hijos. Dos famosos ginecólogos dijeron que únicamente era preciso efectuar una pequeña operación; pero Soraya perdió los nervios en el último minuto.*

*Durante 18 meses ha tratado de librarse de la infelicidad que le produjo su rotura matrimonial y ahora, en una de sus raras entrevistas, ha contado a Sands sus planes para el futuro.*

deras que tenía la virtud de ser excepcionalmente fotogénica.

Un encuentro fortuito de Soraya con la hermana predilecta del Sha la Princesa Shanaz, en un hotel de Londres, condujo a lo inesperado. Shanaz escribió a su hermano el mismo día diciéndole: «He conocido a una de las muchachas más atractivas... una buena esposa para tí». Después, se enviaron al Sha, a Teherán, fotografías de Soraya.

Y de esta manera, nació un cuento de las «Mil y Una Noches» que únicamente había de disolverse, como en un aire fino, siete años después.

En la actualidad, cuando ya no es reina, Soraya se ha vuelto a ver repentinamente envuelta de nuevo en la cuestión de su maternidad, si bien en otras circunstancias.

Y, conforme me hablaba, Soraya me confió por vez primera:

«He sufrido hasta los límites de la resistencia humana en diversas ocasiones durante los 18 meses que han transcurrido desde mi divorcio.»

Y a continuación, añadió: «El deber me robó el único hombre que ha habido en mi vida. He amado mucho a mi esposo, pues siete años es mucho tiempo, desde los 19 años.»

Fué el suyo un matrimonio de

sufrimientos. Ni ella ni el Sha podían estar seguros en el Trono del Pavo Real hasta que ello pudiera darle un heredero varón.

Aparte del Sha y de la propia Soraya y de un puñado de los ginecólogos de los más famosos del mundo, a quienes consultó en secreto durante sus siete años de matrimonio sin descendencia, yo soy quizá la única persona ajena a los círculos cortesanos que sabe que, a no haber sido por los temores de Soraya, pudiera haber tenido un heredero y ser todavía la Reina de Persia.

La pusilánime y joven reina ha recorrido muchos miles de kilómetros para visitar especialistas en lugares tan distintos como Moscú, Nueva York, Londres y en las principales clínicas de Suiza, especialmente de Zurich y Lausana.

Pero hasta varios días después del anuncio de su divorcio en marzo de 1958 no conocí las trágicas razones que se ocultaban tras él y no quise descubrirlas al mundo mientras todavía existía la posibilidad de una reconciliación e incluso la probabilidad remota de que el Sha se decidiera a «hacer el amor en el exilio».

**PODRÍA HABER SIDO MADRE**

Ahora puedo revelar que dos de los más famosos especialistas mundiales en materia de fertilidad humana, el Profesor Ernest Held, de

Zurich y otro profesor de Nueva York, están acordes en afirmar, después de haber reconocido a Soraya que, con una «pequeña operación», podía haber sido madre.

El Sha lo sabía y suplicó a Soraya:

«Ingresa en un sanatorio y yo

pero la ocasión no llegaba nunca

do en la belleza que todo el mundo conoce y un año después me decía entre sollozos:

«He visto a todos los especialistas conocidos y no están de acuerdo. Ninguno me ha dicho que no puedo tener hijos. Esto es la prueba de la dura prueba por que estoy pasando en una especie de infierno en vida.»

El Sha llevó a Soraya a Nueva York y visitó al médico del Presidente Eisenhower y, a su regreso consultó al Profesor Rodolfo Reichart, de Lausana. Pero fue en Zurich, en donde el Profesor Held que había examinado a Soraya un año antes, les dijo a ella y al Sha: «Mi análisis ha sido confirmado por mi colega de Nueva York y será suficiente con una pequeña intervención quirúrgica.»

«ESTOY ASUSTADA»

Soraya dió su consentimiento; pero aquella noche, en un hotel de Zurich, Soraya dijo al Sha: «Estoy asustada». Y durante toda la noche le estuvo pidiendo que retirara la operación.



La emperatriz de los ojos tristes, sonríe. Es la época de su idilio con el Sha, cuando la esperanza del heredero aun no se había nublado por las negativas de la ciencia.

permaneceré a tu lado día y noche.

Los doctores les dijeron que la operación sólo exigiría dos o tres días y aseguraron a Soraya y al Sha: «No es peligrosa en absoluto y existen muchas probabilidades de que se resuelven sus problemas.»

Soraya no era ya entonces la muchacha regordeta y rara de los días en que éramos vecinos, antes de que conociera al Sha. La felicidad y la riqueza la habían transforma-

y cada día que pasaba y que Soraya iba retrasando lo inevitable, el Trono del Pavo Real de Persia, mayor peligro si Soraya no tenía un hijo varón.

Para anticiparse y prevenir la tormenta que iba a desatarse sobre ellos, el Sha anunció en el parlamento en abril de 1957 que sometería a la reina a un examen médico de diez días de duración por los cuatro especialistas más famosos de Suiza después de su salida oficial a España.

«¿Qué prueba para ambos y qué dilema del Sha entre su amor por Soraya y el cumplimiento de su deber?»

Y Soraya volvió a negarse a operar. Fue, desde luego, a Suiza; pero asistió a los «cines» en vez de visitar a los médicos.

## El grave mal de la indiferencia

Por MANUEL PIMENTEL

**Q**UE no parezca pendiente ni afirmación porque no pretendo epatar a nadie y porque confieso que tampoco se si alguien ya lo ha dicho o pensado: me parece que la peor enfermedad moral del hombre es la indiferencia. Entiéndase que quiero decir enfermedad, pero posterior al disfrute de buena salud y no de nacimiento. En este caso, indiferencia tras haber sentido interés por muchas cosas. La medicina para este mal no se compra, la receta no la facilita nadie, la solución no está la vista, ni se calcula aún el tiempo para que surjan remedios externos que curen la apatía.

La indiferencia es un estado anímico durante el cual el enfermo no se siente atraído, por nada, no le importa nada, no siente ni padece: no sufre ni goza. Cuando la indiferencia se apodera del hombre éste no cree en nada, no le apetece crear, ni pensar y si se me apura un poco, ni vivir. El hombre indiferente se insensibiliza, se calla, se encoje de hombros. Su circunstancia,

su contorno, su quehacer le aburre, le molesta, le hastia. Estos son los síntomas que delatan al enfermo de indiferencia y, además, su sonrisa burlesca y triste al tiempo, la atonía en su mirada, sus gestos sin brio, su estar indolente.

Pero, claro, la enfermedad después de la salud, esto es, la indiferencia después de la ilusión o del interés llega por algo, tiene sus orígenes, sus motivos o causa. Uno ha visto, y no le ha gustado, hombres sanos y felices enfermar del corazón o del pecho o de la cabeza; uno ha visto hombres ricos que luego se han convertido en pobres y, en fin, en el transcurso de los años uno ya ha visto más de la cuenta. Sólo en ciertos casos se sabe por qué el sano enfermó y por qué el rico se arruinó. Sin embargo estando cerca del indiferente, conociéndolo, se sabe en todo caso el origen de su mal, se sabe la causa de su caída en la indiferencia. Siempre, por regla general, produce tristeza el espectáculo de la

indiferencia, tal vez porque lo comprendemos. Excepcionalmente es culpable el indiferente. Al indiferente lo hacen, lo enferman o sus semejantes o las circunstancias. Y no todos tienen o tenemos la voluntad precisa, que debe ser mucha la necesaria, para superar las causas que rompen, pisan o destrizan las ilusiones o las ideas y continuar después gozando de la salud de amar de desear o de creer.

He escrito amor, desear y creer. Por ahí andan las más caras ilusiones y de ahí surgen las más trágicas y penosas indiferencias. Todo eso, además, viene del alma-amor, deseo y creencia—, y ya se sabe que el alma es el motor de este cuerpo nuestro que puede derrumbarse o perderse cuando el alma no le ayuda. En el amor caben los fracasos, en el deseo también, en el deseo de prosperar, de vivir mejor, de paz, de cordialidad quiero decir. En las ideas del mismo modo que en el amor se fracasa también. El enamorado, no correspondido, el que ansia la cordialidad y no

la encuentra y el que profesa una idea y se la quitan, transita de la euforia al desaliento, de la ilusión a la indiferencia. Y esto es todo. Pero por dentro de los desilusionados, hay un vacío y una angustia y un miedo atroz a enamorarse, a desear o creer en algo de nuevo.

¿Merecen compasión los indiferentes? ¿Se les debe curar? El enigma es duro y profundo. Compasión si que necesitan, pero la curación no sé si es prodente realizarla. Para que el indiferente vuelva a creer o amar y otra vez fracase, mejor es dejarlo. Un engaño es siempre preferible a dos. Así como así, consuelo y tratamiento de alguna clase no se nos ocurre ninguno para ese mal del alma que es la indiferencia, acaso que la mujer amada correspondiese, que se encontrara la cordialidad o que la idea profesada que arrebataron fuese respetada y considerada. Entonces puede que el enfermo de indiferencia hacia el amor, el deseo o hacia sus antiguas ideas, recobrar la plena salud y naciera en él, de nuevo, la fe perdida o el amor olvidado.

**VOY A COMENZAR UNA NUEVA VIDA**

En una ocasión en que charlé con ella en el recinto de la escuela más particular del mundo, «La Rosey», en Rolle, junto al lago Ginebra, por donde había sido alumna, por el Sha y a donde él y Soraya habían ido para participar en las fiestas de un aniversario de la escuela, ella me dijo:

«He visto a tantos doctores en los tres años últimos que me he cansado de ellos para toda la vida. He visto a los mejores del mundo. Y es demasiado para mí.»

Después, en la entrevista más franca concedida nunca por una monarca reinante, el Sha, unos meses después de su divorcio, me dijo:

«Si pudiera, me volvería a casar con Soraya», demostrándose así que todavía seguía enamorada.

Ahora, en Colonia, Soraya acaba de decirme:

«No puedo dejar que el pasado me apañe. Puedo Vd. decir que, a partir de hoy, voy a comenzar una nueva vida.»

Dejó a mi antigua reina, como nota de la fecha y el deseo que tuviera nunca necesidad de repetir estas palabras que yo nunca le había oído pronunciar.

El príncipe Orsini, el apuesto actor italiano que espera casarse con ella, está descartado.



La melancólica ternura con que Soraya dirige sus hermosos ojos a esta graciosa criatura, nos recuerda el drama de esta bella mujer, cuya incapacidad para dar un heredero al Trono de Persia le ha valido el repudio de su esposo el Sha.

«He aprendido a cerrar ojos y oídos a toda la palabrería e incitaciones al escándalo que me rodean», añadió.

**QUIERO VIVIR DE LA MEJOR FORMA POSIBLE**

«Antes me molestaba, pero ahora no hago caso alguno de estos chismes. Durante nueve años no se han interrumpido nunca y la mayoría de lo que se ha escrito ha sido ficción, a veces inspirada por otros, para hacerme daño.»

«Tengo el mismo derecho a vivir mi propia vida como cualquiera otra persona y cuando ejerzo este derecho, rehuyendo celebrar las incontables entrevistas que se me solicitan, muchos escriben lo que se les antoja.»

# Grande peregrinación de Lluchmayor a Lluch

## De un cuadro al óleo del Excmo. y Rdm. D. Mateo Jaume Garau por el Ayuntamiento

(De nuestro corresponsal, GABRIEL...)  
 El próximo sábado, tendrá lugar la peregrinación que ha organizado nuestra Señora de la Coronación...  
 Se aprobó la rectificación de las fachadas de las casas número 16 de la calle de San Miguel y G. Franco, en su linde está con dicha primera calle, de acuerdo con el plazo aprobado y la inmediata ejecución previo el cumplimiento de los trámites reglamentarios.  
 Se acordó reorganizar la Junta Municipal de Beneficencia, aceptándose la propuesta de la Alcaldía para designación de Vocales.  
 Se acordó adherirse oficialmente a la Peregrinación que la Parroquia de Lluchmayor ha de llevar a efecto al Santuario de Nira, Sra. de Lluch, con motivo del cumplimiento del 75 aniversario de la Coronación Pontificia de Santuario un retrato al óleo del Excmo. y Rvdmo. Obispo D. Mateo Jaume Garau, hijo ilustre de Lluchmayor, que fue quien llevó a cabo dicha coronación.  
 Se aprueba aceptar el patrocinio de las obras de ampliación de la Parroquia de El Arenal y dejar sobre la mesa la firma de ayuda a dichas obras, solicitada por el Rdo. Sr. Erosimo de dicha Parroquia.  
 Se acordó la aportación municipal al proyecto de riego asfáltico camino 507 de la Rápida al Estañol en la extensión de 1,236 metros a realizar por la Diputación Provincial, y solicitar de la misma el arreglo de la carretera de Lluchmayor al Estañol.

tuvo lugar en su residencia veraniega de El Arenal, una simpática fiesta infantil. Hubo sorpresas, fuegos japoneses y finalmente fueron todos los pequeños concurrentes obsequiados espléndidamente. Felicitamos a sus papás y abuelitos.

**AMPLIACION DE ESTUDIOS**  
 Salí para Besar, departamento de Doups, Francia, la distinguida señorita Magdalena Sastre Garau, para disfrutar una beca concedida por el estado francés (Alianza Francesa), al objeto de ampliar estudios del idioma francés en la Universidad de dicha población. Buen viaje y grata estancia le deseamos.

**BODA**  
 En la Iglesia parroquial de esta ciudad se unieron en santo matrimonio la bella y distinguida señorita de esta localidad, Francisca Adrover Mulet y don Sebastián Guasp Pons, Director de la Academia Antena de Palma. Bendijo la unión el Rdo. D. Bernardo Trobat, Vicario, y firmaron el acta como testigos, por parte del novio don Bartolomé Antich Ros y don Sebastián Bauzá Massané, propietarios de dicha Academia; don Antonio Puig, industrial y don Juan Quetglas, Maestro de Primera Enseñanza, y por parte de la novia don Jaime Rubí Barceló, don Bartolomé Llompart, Aiférez de la Guardia Civil, don Miguel Tomás y don Francisco Adrover. Deseamos a los nuevos esposos muchas felicidades y prosperidades.

**PRIMERA COMUNIONES**  
 En el altar mayor de la iglesia parroquial recibieron por primera vez el Pan de los Angeles de manos del Rdo. D. Bernardo Trobat, los hermanitos José y Juanita Soler Pericas, hijos de los consortes don Antonio y doña María, que tienen fijada su residencia en las cercanías de París. Comulgaron con los niños, ocupando puestos de preferencia, los padrinos respectivos, don Cristóbal Puigserver y doña Ana Carbonell, don José Soler y doña María Clar.

Todos los asistentes fueron obsequiados con un espléndido desayuno. Vaya nuestra sincera felicitación a todos, principalmente a los nuevos comulgantes que demostraron una esmerada preparación, sabiendo todo el Catecismo que se exige en la Diócesis de Meaux de Francia.

**CUMPLEAÑOS**  
 Con motivo de cumplirse el tercer aniversario del nacimiento del niño Magín, hijo de los señores don Pablo Marqués Vallés y doña María Teresa Rattier de Marqués,

sería de evidente interés para nuestra villa el que se fundara un Colegio de este tipo.  
 En cuanto a la realidad de este hecho, podemos notificar a nuestros lectores que se están haciendo las oportunas gestiones para llevar a cabo dicha empresa. Dichas gestiones siguen su curso rápidamente y por buen camino a fin de que pueda ya ser inaugurado dicho centro docente a principios de curso entrante.  
 De seguro que no ha de faltar el apoyo de nuestras primeras autoridades civiles a tamaño empresa, puesto que, sin duda constituye un buen progreso cultural y un gran avance para nuestra localidad porque con ello será más accesible y más fácil el cursar los estudios del Bachillerato.  
 Esperamos que los organizadores de este Centro docente no se desalentan ante las muchas dificultades con que ciertamente se encontrarán y tendrán que vencer, pues que del bien común se trata y de hacer una magnífica labor humanitaria y cultural.

**SOCIALES**  
 Salieron para Madrid y Zaragoza, respectivamente, para proseguir los estudios universitarios, don Rafael Barceló Ferriol y don Bartolomé Nadal Moncada.

**MA HACE SU SUEÑO**  
 El asma hace su sueño... (C.S. 15.045)

**colegio de segunda enseñanza en Muro?**  
 De nuestro corresponsal, SAN... (C.S. 15.045)

**LA FUTURA CARRETERA SÓLLER-LLUCH SE CONSTRUYE A RITMO RÁPIDO**

ramiento del piso y en el revestimiento de la bóveda. No permitiéndose que pasen a pie personas ajenas a la empresa constructora, pues a veces se desprenden piedras en el tramo aún no revestido de muro interior, y podrían producirse desgracias.

Queda por construir uno de los tramos de carretera más difíciles, entre Es Clot (Fornalutx), y el predio de Montnaber. Actualmente los "jeeps" de la empresa constructora (Dragados y Construcciones) y algún coche potente, cuyo centro de gravedad queda algo más elevado de lo que se estima en los coches modernos, circulan ya por la nueva carretera desde su arranque en Sóller carretera del puerto, en el punto denominado Ca'n Paut) hasta Es Clot, pasando por el Coll

de En Pastor. No está terminado el afirmado de la carretera en la totalidad del citado tramo, ni en toda su anchura en ciertos puntos, por lo cual es mejor que no se intente realizar esa excursión en coche hasta que las obras de esa carretera estén realmente terminadas.

Habrà luego que reconstruir el tramo antiguo de Son Torrella a Lluch, que es muy estrecho y está muy estropeado, por el mucho tiempo transcurrido son que se le hicieran reparaciones, y por el desgaste que últimamente le causa el frecuente paso de grandes camiones de rueda llena, hasta de cuarenta toneladas de peso, utilizados para acarreo de materiales en las construcciones del Puig Mayor.

**SOLLER** (De nuestro corresponsal JOB). — Numerosas brigadas de obreros están trabajando, de día y de noche en, ciertos tramos de la carretera en construcción, con el propósito de que pueda ser utilizada cuanto antes.

Su anchura será de quince metros, y permitirá la circulación de vehículos, aún de tamaño descomunal.

Desde el casco urbano de Sóller, en el silencio de la noche se oye continuamente, a lo lejos, el inconfundible ruido de las máquinas perforadoras que preparan los barrenos, cuyas explosiones se oyen también en breves períodos, y en horas determinadas, varias veces al día.

Los 228 metros de túnel entre Montnaber —en la ladera sollerense del Puig Mayor— y el predio de Son Torrella, en la ladera que dá sobre el valle de Cúber están ya totalmente perforados. Se trabaja ahora en el acondicio-

*¡Qué rica!...  
 ¡Qué fina!*

es la leche de almendras

**NUXINA Solis**



**REFRESCANTE  
 NUTRITIVA  
 FACILMENTE  
 ASIMILABLE**

Deleitarse con el frescor de una "horchata" preparada con

**NUXINA Solis**

es disfrutar el bienestar del más delicioso verano

**OBSEQUIOS SOLIS**  
 ¡Conserve las tapas!  
 Son canjeables en su colmado habitual por prácticas y bellos obsequios:  
 con 2 tapas tendrá un SALERO  
 con 4 tapas tendrá un PLATO  
 con 12 tapas tendrá una BANDEJA  
 con 18 tapas tendrá una ENSALADERA

LECHE DE ALMENDRAS

**NUXINA Solis**

**NO SE BEBE... ¡SE PALADEA!**

REPRESENTANTE PARA MALLORCA | ALEJANDRO CORTES AGUILO | c/. SINDICATO, 29, 1.º TELEFONO 11.717

# Manacor dispondrá de una espléndida escuela de trabajo

## Se prevé la realización del proyecto en el plazo de un año

**MANACOR** (De nuestro corresponsal a JANUAR) — Lo que ha venido siendo, desde hace muchísimo tiempo, aspiración casi unánime de todos los manacorrenses, va a convertirse en realidad. Nuestra ciudad dispondrá en fecha no lejana de una escuela de trabajo magnífica, donde podrán los muchachos encauzar por el mejor de los caminos sus conocimientos profesionales y al mismo tiempo educar su inteligencia.

Es este el resultado de una larga serie de cábalas y gestiones encaminadas a dar solución al endémico problema planteado por el edificio a medio hacer existente al final del paseo de Antonio Maura, que se proyectara destinar a casa-hogar del Frente de Juventudes. El encarecimiento de la mano de obra hizo muy problemático el poder dar término a la ambiciosa obra y el Ayuntamiento, con buen sentido, ha decidido hacer donación del mismo al Frente de Juventudes, aparte de cierta cantidad a pagar en tres años, para que éste cuide de la terminación de la obra y de habilitarla inmediatamente para escuela de trabajo, previo montaje de la variada y múltiple maquinaria que será precisa. El Frente

de Juventudes se compromete a realizar el proyecto en un plazo aproximado de un año, lo que pone casi a la vuelta de la esquina la espléndida realidad que ha de suponer para nuestra ciudad esta importante institución.

**LA FESTIVIDAD DEL 4 DE SEPTIEMBRE SE APLAZA POR DOS DIAS**

Ultimamente se presentaba, para Manacor, coincidiendo con la celebración de la emotiva conmemoración de la victoria sobre los rojos, del 4 de septiembre, en Porto-Cristo, se presentaba, decimos, el engorroso problema de coincidir la solemnidad patriótica con una jornada laborable. El manacorrense que quería estar en Porto-Cristo a vivir la emocionante jornada, tenía que abandonar el trabajo en Manacor. Para intentar dar solución razonable al asunto, el Ayuntamiento solicitó un informe a la Delegación Sindical Comarcal, cuyos gremios, en su totalidad, lo emitieron en el sentido de solicitar que todos los años en que el cuatro de septiembre no fuera domingo, se trasladase la celebración de los actos conmemorativos al domingo inmediatamente posterior a dicha fecha.

El Ayuntamiento recogió la propuesta y la trasladó a las pri-

meras autoridades provinciales, en cuyo seno ha sido muy bien acogida la iniciativa. Y este será el primer año en que sea "corrida" la festividad, que será el día seis del mes entrante.

Aunque el programa no ha sido definitivamente confeccionado, podemos adelantar que, en la noche del sábado, habrá la tradicional procesión de las antorchas y el domingo, en el Altar del monumento sito en la confluencia de la Avenida Amer con la carretera de Son Servera, solemne misa de difuntos, con asistencia de las primeras Autoridades de la Provincia y locales, acto que ilustrará musicalmente la Banda del Regimiento de Infantería de Palma.

**PLAZA DE ABASTOS**

Para el próximo domingo, día 6 de septiembre, por celebrarse en Porto-Cristo la fiesta de la Victoria, la plaza de abastos mantendrá excepcionalmente el mismo régimen observado durante estas semanas de verano, estando cerradas las tiendas de comestibles.

**AYUNTAMIENTO**

Extracto de lo acordado adoptados por la Comisión Municipal Permanente en la sesión de día 18 del actual formulado por el infrascrito Secretario de la Corporación a los efectos señalados por el artículo 241 del Reglamento de 17 de mayo de 1952.

Se aprobó el acta anterior y la cuenta de correspondencia.

Se acordó la cesión de dos solares para construcción de sepulturas en el Cementerio Municipal.

Se concedieron dos licencias de obras particulares.

Se acordó autorizar al vecino don Andrés Fons Puigros para la demolición de la casa núm. 1 de la calle 4 de Septiembre.

Se acordó fijar en setecientas pesetas anuales la cantidad a concertar con doña Juana Valls Forteza para el pago de la Contribución de Usos y Consumos Tarifa 5ª.

Se desestimó petición formulada por don Antonio Montoro Félix sobre aumento de tarifas de los servicios del coche fúnebre.

Se aprobó un cálculo documentado de artículos y piensos a adquirir para las atenciones del Hospital-Hospicio de esta Ciudad durante el año agrícola 1959-60.

Se aprobó un proyecto de normas para la recaudación de la tasa municipal por "Ocupación de la vía pública con mesas y sillas en Cafés, botillerías y establecimientos análogos" acordándose su publicidad para conocimiento de los industriales afectados.

Se aprobó cargo por premio de cobranza formulado por el Recaudador don Pedro Timoner.

Se acordó ampliación de informe del Sr. Arquitecto Municipal sobre alineación en la calle del Conquistador.

Se acordó el pase a la Comisión de Obras de escrito por el que don Rafael Suñer Riera solicita apertura de cuneta en la calle de Teruel.

No se formularon ruegos y preguntas ni hubo asuntos propios de despacho extraordinario.

**ESPECTACULOS PARA HOY**

Baloncesto. A las 10 de la noche, en la "Pista Brisas", "Juventud Mariana" - "Peña Azulgrana Manacor".

Fútbol. A las 5:30 tarde, en el Campo Municipal de Deportes, "Constancia - Manacor".

Cines. Teatro Principal: "Sinhué el Egipcio" y "El anónimo". Sala Imperial: "Escuela de vagabundos" y "El día más feliz de mi vida". Cine Goya: "Alhucemas" y "Huellas perdidas".

# Buena cosecha de melones y regular la de almendras

## SINEU (De nuestro corresponsal a JOMASS.)

Hacia ya algunos años que, según dicen los entendidos) no se habrá dado una cosecha de melones con la de este año, por la cantidad y por la calidad. Se puede afirmar sin temor a equivocaciones que ha sido la mejor cosecha de hogaño en nuestra localidad y por lo que se dice en la comarca.

Los melones, que en nuestras tierras feraces, se dan sin regadío alguno por serles suficiente la fertilidad de la tierra, son extraordinariamente sabrosos y son muchos los ejemplares que superan los 4 kg. de peso, sobre todos los de la clase denominados "feis" por lo rugoso de su piel.

En nuestro mercado semanal han abundado y sus precios eran inferiores esta semana a las 2 pesetas el kg., si bien se han vendido en su mayoría a "ojo", pagándose unas 5 ptas. para un melón de unos 4 kgs.

En cambio la cosecha de almendras, que no ha sufrido serios contratiempos, es regular, escaseando en muchos sitios y abundando en pocos lugares. Además la calidad también es deficiente y según dicen los agricultores, resulta penoso la recolección, por estar las almendras muy separadas y bastante unidas al árbol.

La cosecha de tomates podemos calificarla de buena en general, han abundado, y se han vendido muchos al por mayor a 1'25 y hasta a peseta el kg.

Lo que no acaba de coincidir entre lo que se dice, y lo que vemos los miércoles en nuestro mercado, es la cosecha de manzanas; pues mientras se dice que la cosecha ha sido buena, en el mercado escasean y se venden a precios elevados.

Saludamos la llegada de las aceitunas tempranas, procedentes de Pollensa, donde al parecer se presenta bien la cosecha aceitunera.

# REJUVENECIMIENTO DEL VIGOR

Si Ud. se siente prematuramente viejo y padece de debilidad nerviosa, cerebral o corporal, con impotencia, hallará nueva felicidad y salud en un medicamento americano, que restaura el vigor y la vitalidad. Es un sencillo tratamiento en forma de grageas, descubiertas por un médico americano. Absolutamente inofensivo y fácil de tomar, y a la vez moderno y poderoso vigorizador. Obra directamente sobre los sistemas glandulares, nervios y órganos vitales, produce nueva y abundante sangre y sus efectos le harán sentir una nueva fuerza y vigor. Debido a su acción natural sobre las glándulas y sus facultades mentales, sus efectos...

Este nuevo y admirable medicamento Varko, se vende garantizado por los laboratorios científicos que lo producen en muchos países en los Estados Unidos, y ahora se vende en todas las farmacias. Tómese las grageas Varko a una prueba y observe la enorme mejoría que experimentará. Varko le llenará de vigor, energía y vitalidad.

(C.S. 15537)

# Noticario semanal de Artá

**ARTA** (De nuestro corresponsal, "El Eco del Puerto") — Aunque en verano, vimos llover de lo lindo en estos pasados días, si bien no era una lluvia continua y torrencial, se caracterizaba por sus intermitencias y por su intensidad, a ratos. Y si en los primeros momentos, cuando benigna y casi placentera, nos sonó a ducha providencial, llegó a inquietar grandemente hasta el extremo de paralizar trabajos y juzgarla, bajo ciertos aspectos, perjudicial e inoportuna por su extemporaneidad.

Indudablemente el verano en su rigorosidad empezará ya desde ahora a despedirse de nosotros. Estamos en los albores de Septiembre, el día se ha acortado notablemente y la compañía del sol será en fecha próxima más agradable que molesta. Realmente es pronto para cantarle un "responso" al verano, pero no estará de más que empecemos a ensayar...

**CORPORE SANO EN MENTE SANA**

A principio de semana regresaron del "Port Nou" una treintena de muchachos que bajo la compañía y la vigilancia del Sr. Economía de nuestra parroquia han pasado unos quince días de vacaciones estivales en sudoroso lugar, en donde alternando con los momentos de solaz y recreo se les inculcaba en actos especiales, la disciplina, urbanidad y sociabilidad, además de la faceta espiritual y religiosa que no podía estar mejormente atendida. Quince días aprovechados, no hay duda.

**MAL COMIENZO DE CINE**

El pasado sábado se inauguró en el Teatro Principal la temporada de cine 1959-60, y por cierto con poca fortuna, pues a la media hora de proyección una rotura en el aparato obligó a suspender la función, que se vio felizmente continuada al día siguiente en sesiones de tarde y noche en el Oasis Cinema.

Realmente el tener un salón de "repuesto" no es ventaja que puedan disfrutar todos los pueblos y todos los empresarios.

"SOLITA", VENCEDORA

La excelente yegua local "Solita", de don Mateo Sureda, de "Se Vaquera", después de un mal co-

**MALLORCA Boutique**

AVENIDA JAIME III, 11-PALMA DE MALLORCA

**Restos de colección!**

**Liquidación de verdad**

de los jerseys modelos de piel y trajes de baño de las temporadas de PRIMAVERA y VERANO para dar peso a las nuevas colecciones

**SOLO 6 DIAS**

del próximo lunes día 31 al sábado, día 5 Septiembre

**VEA LOS PRECIOS EN NUESTROS ESCAPARATES**

Todas las prendas a menos de la mitad de su valor!

Para evitar abusos y en el deseo de beneficiar a todos, sólo se venderán tres piezas por comprador.

# Pasaron las fiestas patronales

**PORRRERAS** (De nuestro corresponsal a G. B.)—Breve resumen de lo que fueron y gustaron estas tradicionales fiestas pueriles. Los actos religiosos celebraronse con la máxima solemnidad y numerosa asistencia de fieles. Los festejos populares excelentes y concurrenidos. El Tiro al Plato el día 23 muy disputado, y el Circuito Urbano Ciclista el mejor espectáculo del día. Por la noche, en el Campo "La Parra" bonita verbena y diversas atracciones. El lunes día 24 nuevamente verbena en el mismo recinto y actuación del grupo Artístico de Patinaje "Las Estrellas". El martes día 25, los juegos infantiles, organizados por la Delegación del F. de J. de F.E.T. y de los J.O.N.S., reunión a toda la gente menuda, participando en las carreras de cintas, pedestres y cacañas, otros juegos variados y finalmente suelta de fuegos japoneses. Las carreras de taballos reunieron a un buen lote de trotones que hicieron las delicias de los espectadores. El pascu clásico y humorístico de los "Cabezudos" llevó el pánico y la estampía a los pequeños. Los conciertos musicales estuvieron a la orden del día, gustando su bella actuación. Lo que decepcionó algo fue la suelta de fuegos artificiales y abarrotadísima la verbena en el susodicho recinto. El miércoles día 26 tuvo lugar a las 11 la entrega del premio a la fachada mejor construida en el año 1959. A las 4:30 circuito pedestre, pobremente disputado y a las 5:30 el interesante partido de fútbol entre el equipo local y un juvenil del R. C. D. Mallorca, ganando el trofeo en litigio los porrerenes. Por la noche actuó con singular éxito la Compañía "Festival de Arte Español". Asimismo vióse muy concurrida la verbena en la plaza de España.

**FUTBOL**

Por agravantes circunstancias que no viene al caso comentar, el Porreras declinó tomar parte en la próxima Liga III División Nacional y después del magnífico final que tuvo en la temporada que acabó, ha dado pábulo a divergentes comentarios sobre tan categórica retirada de la Competición y la admisión en Primera Regional. Sus motivos tendrá y para que el histórico nombre del Club no se vea mancillado, otra vez saca las castañas del fuego el popular deportista y presunto presidente don Pablo Nicolau Mariano.

**GACETILLAS**

No sería más bello en vez de dotar premios de fachada, traer mejores Agrupaciones? Se evitarían muchos comentarios.

No hablamos presenciado nunca un Circuito Pedestre tan malo. Lo único aceptable los juegos japoneses.

Por enésima vez rogamos a las Autoridades pongan coto a estos abocados motoristas que toman algunas calles de la población por verdaderas autopistas.

# NECESITO AGENTE

ventas exclusivamente OPTICA por la Península con experiencia oficina, edad máxima 28 años a sueldo, comisión y dietas. Presentarse Antillón, 9

**Dr. LUIS RIERA DE BARCIA**

DIPLOMADO EN CARDIOLOGIA, TISILOGIA Y REUMATOLOGIA

Ex-Interno del Hospital del Rey de Madrid y de los Hospitales de la Esperanza y de Ntra. Sra. del Mar de Barcelona.

**ELECTROCARDIOGRAFIAS - RAYOS X**

Comunica a sus amistades y público en general la apertura de su Consultorio en C./ S. Bartolomé, 29, Entlo. Consulta de 11 a 1 y horas convenientes.

Cochecitos con capota desde 735' pesetas hasta 2.817' pesetas

50 MODELOS DIFERENTES

CUNAS - ANDADORES SILLAS - CERCADOS

Almacenes **EL HOGAR** José Tous Ferrer, 32

**EL BUCANERO**

CALA MAYOR (Frente Nixe Palace)

**BAR - TERRAZA**

COCK - TAILS \* REFRESCOS  
HELADOS \* BOCADILLOS